

Valterweg 10 D 65817 Eppstein - Bremthal Tel.: +49 (0) 61 98 - 57 99 - 0 Fax: +49 (0) 61 98 - 3 39 97

> Funk - Computer - Signal - Hauptuhr FCSHU 500 Computer - Signal - Hauptuhr CSHU 500 Funk - Zeitdienstanlage FZDA3-S2 Zeitdienstanlage ZDA3-S2

> > Bedienungsanleitung





# Funk - Computer - Signal - Hauptuhr FCSHU 500

## Computer - Signal - Hauptuhr CSHU 500

## Funk - Zeitdienstanlage FZDA3-S2

## Zeitdienstanlage ZDA3-S2

## **Bedienungsanleitung**

## Inhaltsverzeichnis

		Seite
1.	Allgemeines	4 -6
1.1	Allgemeine Beschreibung	4
1.2	Betriebsarten / Eingänge	4
1.3	Ausgänge	4
1.4	Prozessor	5
1.5	Chipkarte	5
1.6	Bestückungszeichnungen	5
1.7	Technische Daten	6
2.	Anleitung für Montage und Inbetriebnahme	7 -14
2.1	Montage HU / Sockel	7
2.2	Elektrische Anschlüsse / Anschlußschema	8
2.3	Montage / Standort - Antenne	9
2.4	Bedien - / Anzeigelemente	9
2.5	Inbetriebnahme / Betriebsart-Einstellung	10
2.5.1	Startphase / Anzeige nach Inbetriebnahme	10
2.5.2	Betriebsart	10
2.6	Hauptmenü / Kurzbeschreibung	10 - 11
2.6.1	HU-Betriebsart	11
2.6.2	Betriebszustand HU (Funkempfang)	11
2.6.3	Beispiele (Funküberwachung)	12



Valterweg 10 D 65817 Eppstein - Bremthal Tel.: +49 (0) 61 98 - 57 99 - 0 Fax: +49 (0) 61 98 - 3 39 97

		Seite
2.7	Codenummer	13 - 14
2.7.1	Code aktivieren	13
2.7.2	Codenummer eingeben	13 - 14
2.7.3	Fehlermeldungen	14
3.	<u>Bedienungsanleitung / Stellen der Hauptuhr</u>	14 - 54
3.0	Grundinitialisierung der Hauptuhr	14 - 15
3.1	Eingabe und Anzeige Hauptuhrzeit / -datum	15 - 17
3.1.1	Fehlermeldungen	17
3.2	Hauptuhr-Konfiguration	18 - 23
3.2.1	Umstellung Anzeigetext	18
3.2.2	Eingabe Mindestlesedauer des DCF-Signals	19
3.2.3	Sommerzeit (MESZ) / Normalzeit (MESZ)	20 - 23
3.2.4	Fehlermeldungen	23
3.3	Uhrenlinien-Konfiguration	24 - 29
3.3.1	Anzeige Linienuhrzeit / -datum und Linienstrom	24 - 26
3.3.2	Uhrenlinien ausschalten	26
3.3.3	Uhrenlinien einschalten	27
3.3.4	Betriebsarten der Uhrenlinie / Kurzbeschreibung	27 - 28
3.3.5	Eingabe der Betriebsarten der Uhrenlinien	28 - 29
3.3.6	Fehlermeldungen	29
3.4	Uhrenlinien	30 - 35
3.4.1	Uhrenlinien stellen / mit Nebenuhren synchronisieren	30 - 31
3.4.2	Fehlermeldungen	32
3.4.3	Linienstrom überwachen	32 - 33
3.4.4	Fehlermeldungen	33 - 34
3.4.5	Einzelimpuls (manuell) geben / Nachstellen	34
3.4.6	Fehlermeldungen	35
3.5	Bedienungsanleitung / Programmieren der Schaltuhr	35 - 55
3.5.1	Betriebszustand der Schaltausgänge	35
3.5.2	Schaltausgang manuell aus-/einschalten	35 - 36
3.5.3	Kurzbeschreibung der Schaltzeitprogramme	36



Valterweg 10 D 65817 Eppstein - Bremthal Tel.: +49 (0) 61 98 - 57 99 - 0 Fax: +49 (0) 61 98 - 3 39 97

		Seite
3.5.4	Prioritäten der Programme	36
3.5.5	Lesen der Schalttermine	37 - 38
	a) Anzeige Jahresprogramm - Schalttermin	37 - 38
	b) Anzeige Wochentagsprogramm - Schalttermin	38
	c) Anzeige Blockdatum - Schalttermin	38
3.5.6	Eingabe der Schalttermine	39 - 47
	a) Jahres oder Feiertagsprogramm	39 - 40
	b) Wochentagsprogramm	40 - 41
	c) Blockprogramm	42 - 45
3.5.7	Fehlermeldungen	46 - 47
3.5.8	Änderung der Schalttermine	47 - 50
	a) Jahres -/ Feiertagsprogramm	47
	b) Wochentagsprogramm	48 - 49
	c) Blockprogramm	49 - 51
3.6.	Löschen der Schalttermine	51 - 52
	a) Jahresprogamm, Feiertagsprogramm und Wochentagsprogramm	50
	b) Blockprogramm	50 - 51
3.7	Programm laden / Schalttermine von Chipkarte lesen	52 - 53
3.7.1	Fehlermeldungen	53
3.8	Programm speichern / Schalttermine auf Chipkarte speichern	53 - 54
3.8.1	Fehlermeldungen	54
3.9	RZ-Analysemenü	55
4.	<u>Ergänzungen zu der Anleitung für Montage u. Inbetriebnahme</u>	56
4.1	Maßzeichnung 19"-Einschubkassette	56
4.2	Elektrische Anschlüsse / Anschlußschema	56
5.	Datenprotokoll der seriellen Schnittstelle	57 - 58
5.1	Allgemeines	57
5.2	Beispiel für die Aussendung der Uhrzeit	58
5.3	Beispiel für die Aussendung des Datums	59
6.	Schaltzeitentabelle für Wochentagsprogramm	60



Valterweg 10 D 65817 Eppstein - Bremthal Tel.: +49 (0) 61 98 - 57 99 - 0 Fax: +49 (0) 61 98 - 3 39 97

#### 1. Allgemeines

#### 1.1 **Allgemeine Beschreibung**

Die Funk-Computer-Signal-Hauptuhr FCSHU500, bzw. die Funk-Zeitdienstanlage FZDA3-S2, ist eine softwaregesteuerte Hauptuhr, die über eine automatische Schnellkonfiguration verfügt. Sie kann bis zu 3 Nebenuhrlinien gleichzeitig mitführen. Hierfür ist kein Gangreserve-Akkumulator erforderlich, da die Nebenuhren vollautomatisch nachgeführt werden. Weiterhin ist die Hauptuhr über den deutschen Zeitzeichensender DCF77 funkgeführt, d.h. die Zeit - und Datumseingabe erfolgt vollautomatisch. Sie verfügt ferner über eine automatische Nachführung der Nebenuhren nach einer Störung oder nach einem Netzausfall (bis zu einer Woche). Eine Strommeßeinrichtung bzw. Stromüberwachung ist für jede Uhrenlinie getrennt einstellbar. Es ist zusätzlich eine externe Speisung über 12V oder 24V möglich. Für die Datensicherung ist eine Chipkarte vorgesehen, auf der die programmierten Schaltzeiten gesichert werden können.

#### Hinweis : Einige Abbildungen und / oder Texte beziehen sich direkt auf die CSHU500 / FCSHU500. gelten jedoch sinngemäß auch für die ZDA3-S2 / FZDA3-S2 !!

#### 1.2 **Betriebsarten / Eingänge**

Die Hauptuhr verfügt über zwei Fernsteuereingänge für die Signalschaltungen der Signalkreise, wie z.B. Panikschaltung, Signalauslösung durch Hausalarm oder Feuermelder.

#### 1.3 **Ausgänge**

#### a) Uhrenlinien

Es sind drei Nebenuhrlinien gleichzeitig wählbar : MIN - Linie, SEK - Linie und 1/2 Minuten-Linie. Die Impulslängen der Linien sind zwischen 0,5 und 7,5 sec frei einstellbar.

#### b) DCF77 – Impulsdiagrammausgang bzw. TELNU Linie

Dieser Impulsdiagrammausgang entspricht dem Signal des deutschen Zeitzeichensenders DCF77. Damit ist es möglich das DCF - Signal auf eine andere Uhr zu übertragen, für die dann keine Antenne notwendig ist. Das DCF - Signal wird von der Hauptuhr generiert und kann wahlfrei auf Uhrenlinie 1 bis 3 ausgegeben werden.

Die Hauptuhr FCSHU 500 oder ZDA3/S2 sendet über die 2-adrige Leitung der Nebenuhrlinie 1 bis 3 permanent die Zeitinformation. Benötigt wird eine DCF Linienkonfiguration, die mit der internen Stromversorgung der Hauptuhr, für max. 13 TELNU Systemnebenuhren ausreicht. (Stichwort : Selbstrichtende Nebenuhren)

## c) Schaltausgänge

Die Hauptuhr verfügt über zwei Signalkreise. Hier können Ein / Ausschaltzeiten oder Kurzzeitimpulse im Feiertags-, Jahres- oder Wochenprogramm programmiert werden. Es können bis zu 325 Schaltzeiten eingegeben werden.

Es ist eine sekundengenaue Ein-, Aus-, oder Impulsschaltung möglich.

#### d) Alarmausgang

Der Alarmausgang ist zur Störungsfernmeldung für einen zentralen Sammelalarm gedacht.

#### Einige Beispiele :

Zeitdiff zu gross : Die maximal zulässige Nachstellzeit ist überschritten worden. L1 I-Fehler (Linie 1 Stromfehler): Die Stromtoleranzgrenze der Linie ist überschritten worden.

L1-Kurzschluss (Linie 1 Kurzschluß): Die elektrischen Anschlüsse müssen überprüft werden.

Valterweg 10 D 65817 Eppstein - Bremthal Tel.: +49 (0) 61 98 - 57 99 - 0 Fax: +49 (0) 61 98 - 3 39 97



## e) RS 232 - Datenausgang

Mit diesem Datenausgang ist es möglich, die Uhrzeit und das Datum über die serielle Schnittstelle (RS 232) auf einen PC oder eine EDV - Anlage zu übertragen.

#### 1.4 **Prozessor**

Als zentraler Prozessor kommt ein 80C32 zum Einsatz. Er bildet das Kernstück der gesamten Elektronik und übernimmt sämtliche Ein-, Ausgabe - und Überwachungsfunktionen.

#### 1.5 Chipkarte

Die in der HU programmierten Schalttermine können auf der Chipkarte abgespeichert werden.



Technische Daten :

Serieller I<sup>2</sup> C Bus Speichertiefe 2048 Byte Norm ISO 7816

Kontaktzone

#### 1.6 Bestückungszeichnung

## Umstellung der Steckbrücken von 12V auf 24V Betriebsspannung :





## 1.7 <u>Technische Daten</u>

Bestellbezeichnungen	CSHU500 FCSHU500	Quarz Funk	ZDA3-S2 FZDA3-S2	Quarz Funk
Impulsstrom (mit integriertem	400 mA = 66 Nebe	nuhren á 6 mA für alle	3 Linien zusammen	ı, Aufteilung beliebig
Stromversorgungsgerät)	oder max. 13 TELN	VU Systemnebenuhren	ı	
Impulsstrom	500 mA = 80 Nebe	nuhren á 6 mA pro Lin	ie	
(bei externer Speisung)				
Impulsausgangsart	frei konfigurierbar: 1/1 oder 1/2 Minuten oder 1/1 Sekundenimpulse oder DCF77- Telegramm, Impulsdauer einstellbar 0,57,5 sek.			
Anschluß der Nebenuhren oder der anderen Zeitempfänger	über Schraubklemmen im Stecksockel			
Versorgungsspannung Leistungsaufnahme Stromaufnahme	230V ±10% / max. 15VA bei 12V = 600 mA bei 24V = 600 mA (bei Vollast)			
Gangreserve bzw. Datenerhalt	ca. 10 Jahre für int	erne Systemuhr bzw. ç	jespeicherte Schaltz	zeitdaten
Ganggenauigkeit ohne Funkführung	± 5 x 10 <sup>-6</sup> bei +17°(	C+23°C entspricht ca	a. 0,4s / Tag	
Betriebstemperaturbereich	0°C+50°C ★ 0°C+40°C mit integrierter Stromversorgung Betauung nicht zulässig			
Gehäuse / Schutzart	Polystyrol hochschl hellgrau / Anschluß Montage auf Putz o Normschiene / Sch	Polystyrol hochschlagfest, Farbe hellgrau / Anschlußsockel umbragrau / Montage auf Putz oder 35 mm Normschiene / Schutzart IP40		ubkassette für äger / Schutzart IP30 nträger)
Gehäuseabmessungen (BxHxT / mm)	75x158x120 (mit S	75x158x120 (mit Sockel) 121,5x129x170 (3 HE, 24 TE)		
Gewicht	ca. 980 g	ca. 980 g ca. 1200 g		
Datenausgang	PC-Schnittstelle R	S 232: Uhrzeit, Datum,	Wochentag, Baudra	ate 4800
Fernsteuereingang für Signallinien	Panikschaltung, Signalauslösung durch Hausalarm oder Feueralarm, etc.			
Alarmausgang	offener Kollektor ; 30V / 0,5A			
Schaltausgänge / Signalausgänge K1 und K2	max. Ein-/Dauer-/Abschaltstrom 4A/3A/2A; Schaltleistungsbereich max. 60W (125VA) Schaltspannungsbereich 0,1V - 250V; EIN- AUS- und Impulsfunktion, Wochentags -, Feiertags-, Jahres- und Blockprogramm; Bis zu 325 Schaltzeiten, sekündlicher Schaltzeitabstand OPTION: Schaltzeiten können zusätzlich über Chipkarte gesichert werden			
OPTION: Funkempfänger abgesetzt Gewicht - Funkempfänger	Gehäuse: Polycarbonat mit 10 m Anschlußkabel / IP65 / Maße :110x80x65 mm / 180° schwenkbar ca. 500 g inkl. Schwenkarm und 10 m Kabel			

\* Bei 240 Nebenuhren = Vollast und externer Speisung

## Anmerkung : Funkenlöschung über Relaiskontakt bauseitig vornehmen !



#### 2. Anleitung für Montage und Inbetriebnahme

Die nun folgenden Punkte 2.1 (Montage HU / Sockel) und 2.2 (Elektrische Anschlüsse /Anschaltschema) beziehen sich auf die Hauptuhren CSHU500 und FCSHU500. Die entsprechenden Zeichnungen zu den 19"-Einschubkassetten ZDA3-S2 bzw. FZDA3-S2 befinden unter Punkt 4 (auf Seite 56)

#### 2.1 Montage HU / Sockel

Die Hauptuhr vom Anschlußsockel abziehen. Die Montage des Hauptuhrsockels erfolgt unter Berücksichtigung der eventuell vorgesehenen Anschlußkabel für 230V Netz (oder externe Gleichspannungseinspeisung), Nebenuhren, DCF77-Empfänger usw. mit 2 Schrauben an der Wand oder auf die Normschiene, so daß sich die Klemmleiste rechts befindet.

#### Installationshinweise:

Die hochintegrierte Elektronik ist gegen Störeinflüße weitgehendst geschützt. Bei außergewöhnlich hoher Störeinstrahlung läst sich eine Beeinflussung jedoch nicht ausschließen. Um Störungen auf ein Minimum zu reduzieren, sollten bei der Installation zudem folgende Punkte beachtet werden:

- 1. Die Hauptuhr nicht direkt neben Störsendern wie z.B. Schaltschützen, hohe Ströme führenden Leitungen, Magnetventilen, Tyristorsteuerungen etc. montieren.
- Direkt geschaltete induktive Verbraucher sollten mit passenden Entstörgliedern wie Varistoren, RC-2. Gliedern etc. entstört werden.
- Induktive und kapazitive Verbraucher belasten die Relaiskontakte der Kanalausgänge extrem stark. 3. Prüfen Sie daher, ob Trennrelais oder Schütze eingebaut werden sollten.

#### Gehäuseabmessungen:





Valterweg 10 D 65817 Eppstein - Bremthal Tel.: +49 (0) 61 98 - 57 99 - 0 Fax: +49 (0) 61 98 - 3 39 97

#### 2.2 Elektrische Anschlüsse / Anschlußschema





#### 2.3 Montage / Standort Antenne

Für die Antenne (mit Empfänger) muß ein geeigneter Standort ermittelt werden. Antenne evtl. in Fensternähe oder im Freien installieren.

Zum Einstellen der optimalen Empfangseinrichtung zunächst Deckel der Antenne öffnen. Danach wird die rote Leuchtdiode (optischer Kontrollempfänger) auf der Leiterplatte sichtbar. Diese LED kann nun zur Empfangskontrolle verwendet werden. Die Antenne wird langsam gedreht, bis die Leuchtdiode exakt im 1-Sek-Rhythmus blinkt. (Die LED darf nicht flackern; Leuchtdauer 0,1 oder 0,2 Sekunden, außer Sek-Nr. 59).

Nach ca. 4 ... 5 Minuten einwandfreiem Empfang zeigt die Anzeige die amtliche Uhrzeit (und das Datum) für die Bundesrepublik Deutschland an. Sollte dies nicht der Fall sein, so muß eventuell ein anderer Antennenstandort gesucht werden.

Antenne während der Einlesephase nicht bewegen oder verdrehen!

#### Antennengehäuse waagerecht montieren:



#### 2.4 **Bedien-/ Anzeigelemente**





## 2.5 <u>Inbetriebnahme / Betriebsarteinstellung</u>

Anmerkung: Bei Auslieferung befindet sich die Hauptuhr im Grundinitialisierungszustand (siehe Seite 14)!

#### 2.5.1 <u>Startphase/ Anzeige nach Inbetriebnahme</u>

Mit dem Anschluß an das 230V-Netz wird die Hauptuhr in Betrieb genommen. Damit befindet sie sich in der Startphase und auf der LCD-Anzeige erscheint das Startphasenfenster.

Startphasenfenster:

HUQ 20:19:59 Startphase

Während der Startphase wird festgestellt, ob eine Antenne angeschlossen ist und dementsprechend auf DCF- Betrieb oder Quarzbetrieb geschaltet.

Diese Fenster kann durch Betätigung der Taste 'SELECT' übergangen werden. Es erscheint nun das Hauptmenü.

# Hinweis : Während der Startphase darf die Antenne nicht bewegt oder gedreht werden, sonst ist kein ungestörter Funkempfang ermöglicht !

## 2.5.2 <u>Betriebsart</u>

#### a) DCF-Betrieb

Wird ein einwandfreies DCF- Signal empfangen, so schaltet die HU nach ca. 3-5 Minuten in das Hauptmenü. Dort erscheint die HUF- Kennung (HUF entspricht Hauptuhr-Funk). Liegt ein gestörter Funkempfang vor, so wird der Einlesevorgang nach der Mindesteinlesedauer abgebrochen und die Hauptuhr über die integrierte Notuhr gestartet. Im Hauptmenü erscheint dann die HUQ- Kennung (HUQ entspricht Hauptuhr-Quarz). In diesem Fall sollte die Lage der Antenne überprüft und gegebenenfalls geändert werden.

#### b) Quarz-Betrieb

Wird kein DCF- Signal empfangen, so schaltet die Hauptuhr nach 30-Sekunden automatisch in den Quarzbetrieb. Im Hauptmenü erscheint die HUQ- Kennung (HUQ entspricht Hauptuhr-Quarz).

#### c) Satelliten-Betrieb

Weiterhin ist die Hauptuhr für Satellitenempfang über GPS (Global- Position- System) ausgelegt. So hat man die Möglichkeit, über verschiedene Satelliten ein Signal zu empfangen, welches von einem optionalen GPS-Receiver empfangen und als DCF- Signal ausgegeben wird. Dies ist insbesondere für Länder gedacht, die außerhalb der Reichweite des DCF- Signals liegen.

## 2.6 <u>Hauptmenü / Kurzbeschreibung</u>

Nach Beendigung der Startphase springt die Hauptuhr automatisch in das Hauptmenü. Das Hauptmenüfenster enthält Informationen über HU- Betriebsart, Uhrzeit, Datum, Betriebszustände der Uhrenlinien 1-3 und der Schaltausgänge 1-2.



Valterweg 10 D 65817 Eppstein - Bremthal Tel.: +49 (0) 61 98 - 57 99 - 0 Fax: +49 (0) 61 98 - 3 39 97

Von hier aus gelangt man mit der Taste *SELECT* in das Auswahlmenü. Hier können Konfigurationen, Schaltterminprogramme, Stellprogramme und die Datensicherung abgefragt bzw. programmiert werden.



## 2.6.1 <u>Hauptuhr-Betriebsart</u>

Es sind zwei Kennungen der HU- Betriebsart möglich :

a) HUF (Hauptuhr-Funk)	entspricht Funksynchronität zum DCF- Signal
b) HUQ (Hauptuhr-Quarz)	entspricht Quarzsynchronität zur internen Zeitbasis

Für die Datumsanzeige muß man die Taste *`RETURN'* gedrückt halten. In der zweiten Zeile des Hauptmenüs wird nun das Datum dargestellt :

Hauptmenü-Fenster/Datum :



Wird die '*RETURN'*- Taste wieder losgelassen , so gelangt man automatisch wieder in das Hauptmenü zurück.

## 2.6.2 <u>Betriebszustand Hauptuhr (Funkempfang)</u>

Der DCF-Empfang wird ständig überwacht und kann über die Taste 'SHIFT' und 'LEFT' im Hauptmenü aufgerufen werden.

Folgende Darstellungen erscheinen im Hauptmenüfenster :

F+ bedeutet : Funk, einwandfreies DCF- Signal

- F- bedeutet : Funk, gestörtes DCF- Signal, DCF Empfang überprüfen
- - bedeutet : Kein Funk, kein empfangswürdiges DCF- Signal (Quarzuhrbetrieb)

Mit den Tasten 'SHIFT' und 'RIGHT' gelangt man wieder in das Hauptmenü zurück.



Valterweg 10 D 65817 Eppstein - Bremthal Tel.: +49 (0) 61 98 - 57 99 - 0 Fax: +49 (0) 61 98 - 3 39 97

## 2.6.3 Beispiele (Funküberwachung)

Hauptmenü-Fenst	er:	HUF 20:19:59 <u>A</u> HI /  MW
HU - Betriebsart	:	F = Funk, DCF- Betrieb Zeitsynchron
HU - Uhrzeit	:	20 Std, 19 min, 59 Sek
Uhrenlinie 1	:	A = Automatischer Zeitvergleichsmodus (Uhrenlinie / Hauptuhr)

Uhrenlinie 2	:	H = Halt (Ausgeschaltet)
Uhrenlinie 3	:	I = Inaktiv
Schaltausgang K1	:	/ = Schaltausgang K1 ausgeschaltet
Schaltausgang K2	:	I = Schaltausgang K2 eingeschaltet
Uhrenlinienkennung 1	:	MW = Minutenlinie mit Sommerzeitumstellung

nach Tastenbestätigung 'SHIFT' und 'LEFT' erscheint folgendes Fenster :

Hauptmenü-Fenster:		HUF 20:19:59 A <u>H</u> I // F+
HU-Betriebsart	:	F = Funk, DCF- Betrieb
Uhrzeit	:	20 Std, 19 min, 59 Sek
Uhrenlinie 1	:	A = Automatischer Zeitvergleichsmodus (Uhrenlinie / Hauptuhr)
Uhrenlinie 2	:	H = Halt( Ausgeschaltet)
Uhrenlinie 3	:	I = Inaktiv
Schaltausgang K1	:	/ = Schaltausgang K1 ausgeschaltet
Schaltausgang K2	:	/ = Schaltausgang K2 ausgeschaltet
Funküberwachung	:	F+ = Funkempfang, einwandfreies DCF- Signal

Nach Tastenbetätigung 'SHIFT' und 'RIGHT' gelangt man zurück in das Hauptmenü.



#### 2.7 **Codenummer**

Die Konfigurationen und die Schaltzeitprogramme der Hauptuhr können mit einer Codenummer vor unbefugtem Zugriff geschützt werden.

In der Standardkonfiguration ist dieser Code nicht aktiviert, d.h. man kann Änderungen vornehmen.

#### 2.7.1 Code aktivieren / keine Tastatureingaben möglich

Ist der Code aktiviert, und es wird versucht eine Eingabe oder eine Änderung vorzunehmen, so erscheint die Meldung : 'Code-Nummer ungueltig'. Das Lesen der Schaltzeiten oder das Abfragen der Linien ist bei aktivem Code möglich.

## Beispiel: Code aktivieren (Zugriffsschutz aktiv) :

Schritt	Taste	LCD-Anzeige	Bemerkung
1	<i>SHIFT'</i> und <i>SELECT'</i>	Code-Nummer loeschen ?	Code-Fenster
2	´ENTER´	Code-Nummer ungueltig	Code ist aktiviert
3	'CLEAR'	HUF 20:19:59 AAA // MW	Sprung zurück in das Hauptmenü

Bei der nächsten Eingabe oder Änderungsversuch muß zuerst im Hauptmenü die Eingabe des Codes vorgenommen werden, sonst erscheint die Anzeige 'Code-Nummer ungueltig'.

#### 2.7.2 Codenummer eingeben um den Zugriffsschutz aufzuheben

Ist der Zugriffsschutz aktiviert und es soll eine Eingabe oder eine Änderung erfolgen, so muß erst die Codenummer eingegeben werden !

## Beispiel: Codenummer eingeben und Zugriffsschutz aufheben :

Schritt	Taste	LCD-Anzeige	Bemerkung
1	<i>SHIFT'</i> und <i>SELECT'</i>	Code-Nummer waehlen <u>0</u> 000	Code-Eingabe
2	<i>UP</i> oder <i>DOWN</i>	Code-Nummer waehlen <b>90</b> 00	Zahl wählen

Valterweg 10 D 65817 Eppstein - Bremthal Tel.: +49 (0) 61 98 - 57 99 - 0 Fax: +49 (0) 61 98 - 3 39 97

Schritt	Taste	LCD-Anzeige	Bemerkung
3	<i>'LEFT'</i> oder ' <i>RIGHT'</i>	Code-Nummer waehlen <b>907<u>1</u></b>	Stelle wählen
(Se	chritte 2 und 3 wiederholen bis	der richtige <u>Code 9071</u> e	eingegeben ist)

HUF <u>A</u> AA	20:19:59 // MW	Code-Eingabe und Rücksprung in das Hauntmenü
NTER'	NTER' HUF	HUF 20:19:59 AAA // MW

## 2.7.3 Fehlermeldung - Code -

Erscheint die Meldung '*Code-Nummer ungueltig*', so ist der Code aktiviert und man kann keine Eingaben vornehmen, oder bei der Code-Eingabe wurde eine falsche Nummer gewählt.

**Abhilfe :** Mit *CLEAR* kann die Meldung gelöscht werden. Nun kann der Code entweder richtig eingegeben oder deaktiviert werden.

## 3. <u>Bedienungsanleitung / Stellen der Hauptuhr</u>

Die Programmierung der Hauptuhr erfolgt ausschließlich über das Tastenfeld. Mit der Taste *SELECT* gelangt man in das Auswahlmenü und kann hier mit den Tasten *UP* oder *DOWN* in den Untermenüs blättern.

## 3.0 <u>Grundinitialisierung der Hauptuhr</u>

Mit diesem Vorgang wird die HU initialisiert, d.h. in den Grundbetriebszustand zurückgesetzt. Folgende Konfiguration ist dann eingestellt :

- \* DCF Mindesteinlesedauer : 3 Minuten
- \* Anzeigetext deutsch
- \* Uhrzeit der Hauptuhr wird auf Zeit 00:00:00 und Datum auf den 01.01.05 zurückgesetzt
- \* Die Linienausgänge 1-3 sind im Haltezustand
- \* Alle Uhrenlinien sind als Minutenlinien mit einer Impulsdauer von 2 Sekunden und Wechsel von MEZ auf MESZ (Sommerzeitwechsel) eingestellt.
- \* Die Linienstromüberwachung ist deaktiviert, d.h. der Vergleichsstrom (V) und die Stromtoleranz (D) zeigen 0% an
- \* MEZ / MESZ Termine sind gelöscht
- \* Alle Schalttermine sind gelöscht
- \* Alle Schaltausgänge sind abgeschaltet
- \* RZ-Analysemenü Zählerstände sind gelöscht

ACHTUNG !! ACHTUNG !! ACHTUNG !! ACHTUNG !! ACHTUNG !! ACHTUNG !!

Die Initialisierung setzt die HU in die oben beschriebene Konfiguration. Alle gespeicherten oder programmierten Termine gehen verloren und müssen neu eingegeben werden. Der Initialisierung ist eine Sicherheitsabfrage vorgeschaltet, bei der man mit der Taste `*RETURN*' ohne Initialisierung wieder in das Auswahlmenü zurückkehren kann.

Schritt	Taste	LCD-Anzeige	Bemerkung
1	1x ´SELECT´	HUF 20:19:59 Jahrespr.	Auswahlmenü
2	2x ´DOWN´	HUF 20:19:59 Initial.	Initialisierungs- fenster
3	1x ´ENTER´	Ja =Enter Nein =Return	Sicherheitsabfrage - fenster
4	1x ´ENTER´	HUF 20:19:59 Init laeuft	Hauptuhr wird initialisiert
5		HUF 00:00:00 Initial.	Rücksprung in das Init- Fenster
6	<i><i>RETURN</i></i>	HUF 00:00:00 <u>H</u> HH // MW	Rücksprung in das Hauptmenü

## Beispiel: Initialisierung der HU:

## 3.1 <u>Eingabe und Anzeige der Hauptuhrzeit/ -datum (entfällt bei DCF- Betrieb)</u>

Sowohl Uhrzeit als auch Datum können der HU im Quarzbetrieb manuell eingegeben werden. Im DCF- Betrieb dagegen ist die manuelle Einstellung von Uhrzeit und Datum nicht möglich, da das Einlesen von Uhrzeit und Datum über das DCF- Signal erfolgt. In diesem Fall erscheint folgende Meldung auf der Anzeige :



> Um diese Meldung zu löschen, wird die Taste 'CLEAR' betätigt. Für die Einstellung von Uhrzeit und Datum der Hauptuhr müssen die drei Uhrenlinien zuerst ausgeschaltet werden !

> In der oberen Zeile des Fensters erfolgt die Anzeige der Hauptuhrzeit. Um sich das Datum in der zweiten Zeile anzeigen zu lassen, muß man die Taste 'RETURN' gedrückt halten.

Schritt	Taste	LCD-Anzeige	Bemerkung
1	Uhrenlinien 1-3 aus	sschalten (siehe 3.3.2 - Seite 26)	Shift & down
2	1x ´SELECT´	HUQ 19:19:59 Jahrespr.	Auswahlmenü
3	5x ´DOWN´	HUQ 19:19:59 Uhr stellen	Uhren-Einstellung
4	1x ´ENTER´	<u>HUQ</u> 19:19:59 MO 30.12.06	Uhrzeit / Datum
5	1x ´ENTER´	HUQ 1 <u>9</u> :19:59 MO 30.12.06	Eingabemodus
6	<i>UP</i> oder <i>DOWN</i>	HUQ 20:19:59 MO 30.12.06	Zahl ändern
7	<i>`LEFT'</i> oder <i>'RIGHT'</i>	HUQ 20:19:59 MO 3 <u>0</u> .12.06	Cursor verschieben auf Std, Min, Sek, Tag, Monat, Jahr
Schrit (Der V	tte 6 und 7 wiederholen, bis die g Nochentag wird von der Hauptuh	ewünschte Zeit und das Datum e ir berechnet.)	ingegeben ist.

Beispiel: Stellen der Uhrzeit und des Datums :

8	1x <i>'ENTER'</i>	<u>HUQ</u> 20:19:00 MO 30.12.06	Starten der HU
9	2x ´RETURN´	HUQ 20:19:00 HHH // MW	Rücksprung in das Hauptmenü
10	Uhrenlinien 1-3 wiede	er einschalten (siehe 3.	3 - Seite 27) Shift & up



Valterweg 10 D 65817 Eppstein - Bremthal Tel.: +49 (0) 61 98 - 57 99 - 0 Fax: +49 (0) 61 98 - 3 39 97

## Hinweis zu Schritt 8 :

Befindet sich die Sekundenanzeige zwischen 0 und 29, und die Uhrzeit wurde noch nicht von Hand verstellt, so zählt die Hauptuhr nach Betätigung der Taste 'ENTER' von 0 an die Sekunden hoch. Der Minutenwert bleibt unberührt. Befindet sich die Uhrzeit jedoch zwischen 30 und 59, und die HU wird gestartet, so wird der Minutenwert um eine Minute erhöht.

#### 3.1.1 Fehlermeldungen

Erscheint bei Schritt 4 die Meldung

Linie noch in Automatik

dann ist noch mindestens 1 Uhrenlinie im automatischen Zeitvergleichsmodus.

Abhilfe: Mit der Taste 'CLEAR' Fehlermeldung löschen Mit der Taste 'RETURN' zurück in das Hauptmenü Uhrenlinien mit den Tasten 'SHIFT' und 'DOWN' ausschalten (siehe 3.3.2 - Seite 26) Noch mal mit der Eingabe von Uhrzeit / Datum beginnen (Schritt 2)

Erhalten Uhrenlinien oder Schaltausgänge keine Impulse bzw. stellen sich die Nebenuhren nicht ein, so sind die Uhrenlinien nicht wieder eingeschaltet worden.

Abhilfe: Im Hauptmenü mit den Tasten 'SHIFT' und 'UP' die Uhrenlinien wieder einschalten

Erscheint die Meldung 'Code-Nummer ungueltig', so ist der Code gegen unbefugten Zugriff aktiviert.

Abhilfe : Mit 'CLEAR' kann die Meldung gelöscht werden. Nun kann der Code eingegeben werden (siehe 2.7.2 - Seiten 13).



Valterweg 10 D 65817 Eppstein - Bremthal Tel.: +49 (0) 61 98 - 57 99 - 0 Fax: +49 (0) 61 98 - 3 39 97

#### Hauptuhrkonfiguration 3.2

3.2.1 Umstellung Anzeigetext

Das Programm der Hauptuhr kann in zwei Sprachen (deutsch / englisch) betrieben werden.

Beispiel: Umstellung des Anzeigetextes von deutsch auf englisch :

Schritt	Taste	LCD-Anzeige	Bemerkung
1	Uhrenlinien 1-3 ausschalte	en (siehe 3.3.2 - Seite 26)	Shift & down
2	1x ´SELECT´	HUQ 20:19:59 Jahrespr.	Auswahlmenü
3	7x ´UP´ oder 6x ´DOWN´	HUQ 20:19:59 Uhr-Konfig.	Uhren-Konfiguration
4	1x 'ENTER'	HUQ 20:19:59 <u>T</u> ext deut	Text-Fenster
5	1x <i>'ENTER'</i>	HUQ 20:19:59 Text <b>deut</b>	Eingabemodus
6	<i>`UP´</i> oder <i>`DOWN´</i>	HUQ 20:19:59 Text <b>engl</b>	Sprachauswahl
7	1x 'ENTER'	HUQ 20:19:59 <u>T</u> ext engl	Eingabe abschließen
8	2x <i>'RETURN'</i>	HUQ 20:19:59 <u>H</u> HH //	Rücksprung in das Hauptmenü
9	Uhrenlinien 1-3 einschalte	n (siehe 3.3.3 - Seite 27)	Shift & up



## 3.2.2 Eingabe Mindesteinlesedauer des DCF- Signals (Nur bei DCF- Betrieb)

Hier wird der Hauptuhr die minimale Zeit vorgegeben, in der sie das DCF- Signal einlesen soll. Die Einlesezeit kann entweder auf 3 - oder auf 5 Minuten eingestellt werden. Wird das DCF- Signal in diesem Zeitraum nicht einwandfrei eingelesen, startet die Hauptuhr automatisch einen neuen Versuch.

Schritt	Taste	LCD-Anzeige	Bemerkung
1	Uhrenlinien 1-3 ausschalten (	siehe 3.3.2 - Seite 26)	Shift & down
2	1x 'SELECT'	HUF 19:19:59 Jahrespr.	Auswahlmenü
3	7x ´UP´ oder 6x ´DOWN´	HUF 19:19:59 Uhr-Konfig.	Uhren- Konfig Menü
4	1x ´ENTER´	HUF 19:19:59 <u>T</u> ext deut	Text-Fenster
5	1x ´UP´ oder 4x ´DOWN´	HUF 20:19:59 DCFoK 3 min	Mindesteinlesedauer - Fenster
6	1x ´ENTER´	HUF 19:19:59 DCFoK <u>3</u> min	Bereitschaft zur Eingabe
7	<i>'UP'</i> oder <i>'DOWN'</i>	HUF 20:19:59 DCFoK <u>5</u> min	Auswahl : 3 oder 5 Minuten
8	1x <i>'ENTER'</i>	HUF 19:19:59 DCFoK 5 min	Eingabe abspeichern
9	2x ´RETURN´	HUF 20:19:59 HHH //	Rücksprung in das Hauptmenü
10	Uhrenlinien 1-3 einschalten (s	siehe 3.3.3 - Seite 27)	Shift & up

Beispiel: Mindesteinlesedauer des DCF - Signals :



#### 3.2.3 Sommerzeit (MESZ) / Normalzeit (MEZ)

Die Umstellungen von MEZ auf MESZ und zurück wird von der HU im DCF- Betrieb automatisch eingestellt.

Bei dem Wechsel von (MEZ) mitteleuropäische Zeit auf (MESZ) mitteleuropäische Sommerzeit wird die Hauptuhranzeige sofort nach Empfang der neuen gültigen Zeit um 1 Stunde automatisch vorgestellt. Die Nebenuhren erhalten im verkürzten Schaltrhythmus zusätzliche Impulse. Umgekehrt werden bei der Umstellung von MESZ auf MEZ die Nebenuhren eine Stunde angehalten. Die Zeitumstellungen der Nebenuhren erfolaen auch dann. wenn z.B. während des Umstellungszeitpunktes Empfangsstörungen waren (dann jedoch je nach Konfiguration Sept. / Okt.). Die (MEZ) mitteleuropäische Zeit wird auch Normalzeit (Winterzeit) genannt.

#### Eine manuelle Konfiguration ist mit folgender Eingabe möglich :

a) Sept :	Umstellung von MEZ auf MESZ am letzten Wochenende im März Umstellung von MESZ auf MEZ am letzten Wochenende im September
b) <b>Okt</b> :	Umstellung von MEZ auf MESZ am letzten Wochenende im März Umstellung von MESZ auf MEZ am letzten Wochenende im Oktober
	Die Umstellung erfolgt jeweils am letzten Wochenende Sonntags
c) Termin :	Umstellung von MEZ auf MESZ und von MESZ auf MEZ erfolgt über separate Termineingabe (MEZ / MESZ)
Im DCF- Betrie erfolgt.	eb ist keine Termineingabe erforderlich, da die Umstellung automatisch über Funk
d) Ant :	Umstellung MEZ / MESZ erfolgt über das Antennensignal erst dann, wenn die neue gültige Zeit vollständig empfangen werden konnte, d.h. bei störungsfreiem Funkempfang während des Umstellzeitpunktes. (gilt für DCF- Signal und GPS- Signal)
Die HU bietet	die Möglichkeit MEZ / MESZ - Termine auch im Quarz-Betrieb manuell einzustellen.

Hierzu müssen die 3 Ührenlinien ausgeschaltet werden (siehe 3.3.2 - Seite 26), um dann wie folgt vorzugehen:

Beispiel : Sommerzeitende ändern von September auf Oktober :

Schritt	Taste	LCD-Anzeige	Bemerkung
1	Uhrenlinien 1-3 ausschalte	en (siehe 3.3.2 - Seite 26)	Shift & down
2	1x ´SELECT´	HUQ 20:19:59 Jahrespr.	Auswahlmenü
3	7x ´UP´ oder 6x ´DOWN´	HUQ 20:19:59 Uhr-Konfig	Uhr- Konfig- Menü



Valterweg 10 D 65817 Eppstein - Bremthal Tel.: +49 (0) 61 98 - 57 99 - 0 Fax: +49 (0) 61 98 - 3 39 97

Schritt	Taste	LCD-Anzeige	Bemerkung
4	1x ´ENTER´	HUQ 20:19:59 <u>T</u> ext deut	Uhr- Konfig- Fenster
5	2x 'UP' oder 3x 'DOWN'	HUQ 20:19:59 <u>S</u> Z/WZ SEP	SZ / WZ-Fenster
6	1x ´ENTER´	HUQ 20:19:59 SZ/WZ <u>S</u> EP	Eingabe-Modus
7	<i>'UP'</i> oder <i>'DOWN'</i>	HUQ 20:19:59 SZ/WZ <u>O</u> kt	SZ / WZ-Konfiguration
8	1x ´ENTER´	HUQ 20:19:59 <u>s</u> z/WZ Okt	Eingabe abspeichern
9	2x <i>'RETURN'</i>	HUQ 20:19:59 HHH // MW	Rücksprung in das Hauptmenü
10	Uhrenlinien 1-3 einschalter	n (siehe 3.3.3 - Seite 27)	Shift & up
	Die nächsten Schritte werd	len für die Terminwahl ben	ötigt :
Beispiel	: Umstellung von MEZ auf MESZ erfolgt am 01.11. :	erfolgt am 30.03., und die	Umstellung von MESZ auf MEZ
Schritt	Taste	LCD-Anzeige	Bemerkung
1	Uhrenlinien 1-3 ausschalte	n (siehe 3.3.2 - Seite 26)	Shift & down
2	1x 'SELECT'	HUQ 20:19:59 Jahrespr.	Auswahlmenü
3	7x ´UP´ oder 6x ´DOWN´	HUQ 20:19:59 Uhr-Konfig	Uhr- Konfig- Menü



Valterweg 10 D 65817 Eppstein - Bremthal Tel.: +49 (0) 61 98 - 57 99 - 0 Fax: +49 (0) 61 98 - 3 39 97

Schritt	Taste	LCD-Anzeige	Bemerkung
4	1x ´ENTER´	HUQ 20:19:59 <u>T</u> ext deut	Uhr- Konfig- Fenster
5	2x ´UP´ oder 3x ´DOWN´	HUQ 20:19:59 SZ/WZ OKT	SZ / WZ-Fenster
6	1x ´ENTER´	HUQ 20:19:59 SZ/WZ <u>O</u> KT	Eingabe-Modus
7	1x <i>'UP'</i>	HUQ 20:19:59 SZ/WZ <u>T</u> ermin	Termin-Fenster
8	1x <i>'UP'</i>	HUQ 20:19:59 MESZ 01.01.	MESZ-Fenster
9	1x ´ENTER´	HUQ 20:19:59 MESZ 0 <u>1</u> .01.	Eingabemodus
10	<i>'UP'</i> oder <i>'DOWN'</i>	HUQ 20:19:59 MESZ 30.0 <u>3</u> .	Datum wählen
11	1x ´ENTER´	HUQ 20:19:59 MESZ 30.03.	Eingabe abspeichern
12	1x <i>'UP'</i>	HUQ 20:19:59 MEZ 01.01.	MEZ-Fenster
13	1x ´ENTER´	HUQ 20:19:59 MEZ 0 <u>1</u> .01.	Eingabemodus
14	<i>`LEFT`</i> oder <i>`RIGHT`</i>	HUQ 20:19:59 MEZ 01.0 <u>1</u> .	Cursor verschieben



Shift & up

Valterweg 10 D 65817 Eppstein - Bremthal Tel.: +49 (0) 61 98 - 57 99 - 0 Fax: +49 (0) 61 98 - 3 39 97

Schritt	Taste	LCD-Anzeige	Bemerkung
15	<i>UP</i> ′ oder <i>'DOWN'</i>	HUQ 20:19:59 MEZ 01.1 <u>1</u> .	Datum wählen
16	1x ´ENTER´	HUQ 20:19:59 MEZ 01.11.	Eingabe abspeichern
17	2x ′RETURN′	HUQ 20:19:59 <u>H</u> HH // MW	Rücksprung in das Hauptmenü

Die Terminkonfiguration hat die höchste Priorität, d.h. die HU schaltet im DCF- Betrieb oder GPS-Betrieb automatisch auf Quarzbetrieb um !

Werden MESZ und MEZ auf den gleichen Tag datiert, so wird die Terminwahl automatisch deaktiviert und die HU arbeitet im MEZ-Betrieb !

Weiterhin ist zu beachten, daß zwischen dem MEZ und MESZ-Umschalttermin mindestens eine Differenz von einem Monat bestehen muß. Mögliche Eingabe z.B. 31.03 (MESZ) und 01.04 (MEZ).

#### Fehlermeldung 3.2.4

18

Erscheint in der Anzeige 'S/W Termin falsch', so liegen zwischen MEZ und MESZ-Datum nicht die erforderliche Differenz von mindestens einem Monat.

Abhilfe : Taste 'CLEAR' betätigen (Fehlermeldung löschen) und Termin ändern

Uhrenlinien 1-3 einschalten (siehe 3.3.3 - Seite 27)

Erscheint in der Anzeige 'Linie noch in Automatik', so ist mindestens eine Uhrenlinie noch in Betrieb.

Abhilfe : Taste 'CLEAR' betätigen (Fehlermeldung löschen) und zurück in das Hauptmenü gehen und dort alle Uhrenlinien mit den Tasten 'SHIFT' und 'DOWN' ausschalten (siehe 3.3.2 - Seite 26) ! Danach kann die Programmierung der S/W-Termine im Menü Uhren-Konfiguration neu vorgenommen werden.

Nach erfolgter Programmierung und Rückkehr in das Hauptmenü werden die Uhrenlinien wieder eingeschaltet :

Mit der Taste *CLEAR* (Fehlermeldung löschen) Mit der Taste 'RETURN' zurück in das Hauptmenü Uhrenlinien mit den Tasten 'SHIFT' und 'UP' einschalten (siehe 3.3.3 - Seite 27)



Valterweg 10 D 65817 Eppstein - Bremthal Tel.: +49 (0) 61 98 - 57 99 - 0 Fax: +49 (0) 61 98 - 3 39 97

#### 3.3 **Uhrenlinien-Konfiguration**

Die Ausgabemoden der drei Uhrenlinien der HU sind in der Standardversion als Minuten-Linien mit Wechsel von MEZ auf MESZ festgelegt. In der Uhrenlinien-Konfiguration können Impulsart, Impulslänge und automatischer Wechsel von MEZ auf MESZ eingestellt werden.

## Betriebszustand der Uhrenlinien :

Jede der drei Uhrenlinien ist durch einen Betriebszustand beschrieben und kann mit dem Cursor durch die Taste 'LEFT' oder 'RIGHT' ausgewählt werden.

- А - Automatik : die Nebenuhrlinie ist eingeschaltet
- н die Nebenuhrlinie ist ausgeschaltet - Halt :
- Inaktiv : die Nebenuhrlinie ist inaktiv Т

Jede der drei Uhrenlinien hat seine eigene Uhrenlinienkennung, die bei der Auswahl einer Uhrenlinie angezeigt wird :

Erklärung der Abkürzungen im Hauptmenü und in der Programmierung	Kennung im Hauptmenü	Kennung bei der Programmierung
Minutenlinie mit Wechsel von MEZ auf MESZ	МW	Min W
Halbminutenlinie mit Wechsel von MEZ auf MESZ	mW	Hmin W
Sekundenlinie mit Wechsel von MEZ auf MESZ	SW	Seklin
Sekundenlinie ohne Wechsel von MEZ auf MESZ	SN	Sekuhr N
Sekundenuhr ohne Wechsel von MEZ auf MESZ	S	Sekuhr
DCF-Signal-Linie / TELNU Linie	D	DCF
Minutelinie ohne Wechsel von MEZ auf MESZ	MN	Min N
Halbminutenlinie ohne Wechsel von MEZ auf MESZ	mN	Hmin N

Um die Betriebsart einer Uhrenlinie festzulegen, muß diese erst ausgeschaltet werden. Legt man alle drei Uhrenlinien neu fest, so müssen erst alle drei Uhrenlinien ausgeschaltet werden.

#### 3.3.1 Anzeige Linienuhrzeit / -datum und Linienstrom

Beispiel: Anzeige von Uhrzeit/Datum und Strom von Linie 1 :

Schritt	Taste	LCD-Anzeige	Bemerkung
1	<i>`LEFT´</i> oder <i>`RIGHT´</i>	HUF 19:19:59 <u>A</u> HH //	Uhrenlinien auswählen
2	1x ´ENTER´	HU 19:19:59 L1 21:43:56	HU- Zeit Linienuhrzeit L1 = (Linie 1)



Valterweg 10 D 65817 Eppstein - Bremthal Tel.: +49 (0) 61 98 - 57 99 - 0 Fax: +49 (0) 61 98 - 3 39 97

Schritt	Taste	LCD-Anzeige	Bemerkung
3	1x <i>'UP'</i>	HU 30.12.06 L1 20.09.06	HU- Datum Liniendatum L1 = (Linie 1)
4	1x <i>'UP'</i>	IMP 21:43:56 L1 20.09.06	Linienuhrzeit Liniendatum L = (Linie 1)
5	1x <i>'UP'</i>	I N00% D00% L1 s A I00%	Linienstrom L1 = (Linie 1)
6	1x <i>'RETURN'</i>	HUF 20:19:59 <u>A</u> HH //	Rücksprung in das Hauptmenü

Mit den Tasten 'LEFT' oder 'RIGHT' kann man sich jederzeit die Daten der anderen Linien ansehen.

Bei der Impulsart Sekunden-Uhr werden die Informationen der Std und Min mit einem x dargestellt, da es hier nur die Sekundeninformation gibt.

Beispiel : Anzeige der Uhrenlinien (Zeit) :

HU	20:19:59
L1+	21:43:56

obere Zeile : Uhrzeit der Hauptuhr untere Zeile : Uhrzeit der Uhrenlinie 1

+ : Haltemodus der Uhrenlinie : Die Uhrenlinie liegt im Datum, in der Uhrzeit oder beidem vor der Zeit der Hauptuhr, d.h. die Uhrenlinie wird angehalten bis die Uhrzeit / Datum der oberen Zeile erreicht ist.

- Nachstellen der Uhrenlinie : - : Die Uhrenlinie liegt im Datum, in der Uhrzeit oder beidem hinter der Zeit der Hauptuhr, d.h. die Uhrenlinie stellt nach bis die Uhrzeit / Datum der oberen Zeile erreicht ist.
- (leer): Uhrenlinie und Hauptuhr laufen Zeitsynchron



Beispiel : Anzeige des Linienstromes :

In Zeile 1 wird der Vergleichsstrom und die gewählte Toleranz und in Zeile 2 die Kennung und der Ist-Strom der Uhrenlinien angegeben.



Falls der aktuelle Linienstrom (I%) zwischen 2 Werten hin - und herschwankt, so muß eine Stromtoleranz (D%) von 10 % (oder mehr) eingestellt werden. Der Vergleichsstrom (V%) hat näherungsweise immer den gleichen Wert wie der aktuelle Linienstrom (I%).

Die Prozentwerte beziehen sich auf den maximalen Linienstrom einer Linie.

Der Linienstrome kann z.B. folgendermaßen aufgeteilt werden :1 Linie 100%, oder 3 Linien je 30%, oder 2 Linien mit je 50% .

Maximaler Linienstrom bei externer Speisung : 500mA

Maximaler Linienstrom bei Speisung über internes Netzteil : 400mA.

Der Vergleichsstrom und die Stromtoleranz der Uhrenlinien sind einstellbar (siehe 3.4.3 -Linienstrom überwachen - Seite 32 - 33).

## 3.3.2 Uhrenlinien ausschalten

Beispiel : Ausschalten der Uhrenlinien:

Schritt	Taste	LCD-Anzeige	Bemerkung
1	<i>`LEFT´</i> oder <i>`RIGHT</i>	HUF20:19:59 <u>A</u> AA // D	Linie 1 auswählen
2	<i>SHIFT</i> und <i>DOWN</i>	HUF 20:19:59 <u>H</u> AA //	Uhrenlinie 1 ausgeschaltet

Um die anderen Uhrenlinien auszuschalten, wiederholt man die Schritte 1 und 2

HUF 20:19:59	Alle drei Uhrenlinien
нн <u>н</u> //	sind ausgeschaltet



## 3.3.3 Uhrenlinien einschalten

Bei Einschaltung einer Uhrenlinie beginnt diese mit dem automatischen Zeitvergleichsmodus, d.h. die Uhrenlinie wird auf die aktuelle Hauptuhrzeit nachgeführt.

Beispiel :	Einschalten d	er Uhrenlinien:
Bolopiori	Entroonation a	

Schritt	Taste	LCD-Anzeige	Bemerkung
1	`LEFT´ oder <i>`RIGHT´</i>	HUF 20:19:59 <u>H</u> HH // MW	gewünschte Linie wählen
2	<i>SHIFT</i> und <i>UP</i>	HUF 20:19:59 <u>A</u> HH // MW	Uhrenlinie 1 eingeschaltet

Um die anderen Uhrenlinien einzuschalten, wiederholt man die Schritte 1 und 2

HUF 20:19:59	Alle drei Uhrenlinien
AAA // MW	sind eingeschaltet

## 3.3.4 Betriebsarten der Uhrenlinien / Kurzbeschreibung

## Übersicht der Betriebsarten :

	Impulsart	Impulslänge	Sommerzeitwechsel	Uhrenlinienkennung im Hauptmenü
►	Sekuhr N	0.5 sec - 1 sec	nein	SN
	Hmin N	0.5 sec - 7.5 sec	nein	mN
	Min N	0.5 sec - 7.5 sec	nein	MN
►	Sekuhr W	0.5 sec - 1 sec	ја	SW
	Hmin W	0.5 sec - 7.5 sec	ја	mW
	Min W	0.5 sec - 7.5 sec	ја	MW
	DCF / TELNU	100ms / 200ms	ја	D
►	Seklin	0.5 sec - 1 sec	nein	s
	Inakt	-	_	

► Die Einstellung der Impulslänge ist bis 7,5 sec möglich, wird aber intern auf maximal 1 sec begrenzt.



Valterweg 10 D 65817 Eppstein - Bremthal Tel.: +49 (0) 61 98 - 57 99 - 0 Fax: +49 (0) 61 98 - 3 39 97

## Kurzbeschreibung der Impulsarten :

Sekuhr	:	Sekundenimpulsausgabe unter Mitführung von Stunden-, Minuten- und Datumsinformationen
Hmin	:	Halbminutentakt bei Sekunde 30 und 60
Min	:	Minutenimpuls bei Sekunde 60
DCF	:	DCF- Telegrammsimulation
Seklin	:	Sekundenimpulsausgabe ohne Mitführung von Stunden-, Minuten- und Datumsinformationen
Inakt	:	Uhrenlinien inaktiv / gelöscht
W	:	Sommerzeitwechsel ein
N	:	Sommerzeitwechsel aus ( <u>N</u> ormalzeit)

## 3.3.5 Betriebsarten der Uhrenlinie eingeben

Bevor eine Uhrenlinie erstmalig gestellt wird, muß die Betriebsart der Uhrenlinie festgelegt werden (siehe 3.4.1. - Seite 30-31 - Ührenlinien stellen). Hierzu muß die zu ändernde Ührenlinie im Hauptmenü ausgeschaltet werden !

Beispiel: Umschaltung der Betriebsart der Linie 1 von Minutenbetrieb auf Sekundenbetrieb :

Schritt	Taste	LCD-Anzeige	Bemerkung
1	Uhrenlinie 1 ausschalter	n (siehe 3.3.2 - Seite 26)	Shift & down
2	'SELECT'	HUF 19:19:59 Jahrespr.	Auswahlmenü
3	4x 'DOWN'	HU 19:19:59 Lin - Konfig	Linienkonfiguration
4	1x 'ENTER'	L1 Min W Puls 3.0s	Aktuelle Betriebsart der Linie 1
5	1x 'ENTER'	L1 <u>M</u> in W Puls 3.0s	Eingabemodus (Impulsart)



Valterweg 10 D 65817 Eppstein - Bremthal Tel.: +49 (0) 61 98 - 57 99 - 0 Fax: +49 (0) 61 98 - 3 39 97

Schritt	Taste	LCD-Anzeige	Bemerkung
6	<i>UP</i> oder <i>DOWN</i>	L1 <u>S</u> ekuhr W Puls 3.0s	Auswahl von Sekuhr
7	<i>'LEFT'</i> oder <i>'RIGHT'</i>	L1 Sekuhr W Puls 3.0s	Eingabemodus (Impulsdauer)
8	<i>'UP'</i> oder <i>'DOWN'</i>	L1 Sekuhr W Puls 1.0s	Auswahl der Impulsdauer
9	1x ´ENTER´	L1 Sekuhr W Puls 1.0s	Eingabe abschließen
10	2x ′RETURN′	HU 30.12.94 <u>H</u> AA // SW	Rücksprung in das Hauptmenü
11	Uhrenlinie 1 einschalten (	siehe 3.3.3 - Seite 27)	Shift & up

Die Uhrenlinien 2 und 3 werden auf die gleiche Weise umgestellt

#### 3.3.6 **Fehlermeldungen**

Erscheint nach Schritt 5 die Meldung 'Linie noch in Automatik', dann ist die ausgewählte Uhrenlinie noch im automatischen Zeitvergleichsmodus.

Abhilfe : Mit der Taste 'CLEAR' Fehlermeldung löschen Mit der Taste 'RETURN' zurück in das Hauptmenü Uhrenlinien mit den Tasten 'SHIFT' und 'DOWN ' ausschalten (siehe 3.3.2 - Seite 26) Noch mal mit der Umstellung beginnen

Erhalten Uhrenlinien oder Schaltausgänge keine Impulse, bzw. stellt sich die Nebenuhr nicht ein, so sind die Uhrenlinien nicht wieder eingeschaltet worden oder die Zeiteingabe liegt vor der Hauptuhrzeit.

Uhrenlinien mit den Tasten 'SHIFT' und 'UP' einschalten Abhilfe : (siehe 3.3.3 - Seite 27)



#### **Uhrenlinien** 3.4

1

Die Hauptuhr hat drei Uhrenlinienausgänge, die in der Standardversion als Minuten-Linien mit Wechsel von MEZ auf MESZ festgelegt sind. Die Uhrenlinien müssen nach der Konfiguration mit den Nebenuhren synchronisiert werden ! Das Einstellen / Nachstellen auf die Hauptuhr-Uhrzeit erfolgt automatisch.

#### Uhrenlinien stellen / mit Nebenuhren synchronisieren 3.4.1

Ist die Uhrenlinie konfiguriert, so muß sie nun mit der Nebenuhr synchronisiert werden. Die Uhrzeit der Uhrenlinie wird also genau auf die Uhrzeit der Nebenuhr eingestellt. Zum Stellen muß die zu ändernde Uhrenlinie im Hauptmenü ausgeschaltet werden.

Beispiel: Stellen der Uhrenlinie 1 (Min-Linie) :

Schritt	Taste	L	CD-Anzeige	Bemerkung
1	Uhrenlinie 1 mit den Tasten (siehe 3.3.2 - Seite 26)	SHIFT	ົ und <i>`DOWN</i> ´ ຄ	ausschalten
2	'SELECT'	HUF Jah	19:19:59 respr.	Auswahlmenü
3	3x 'DOWN'	HU Lin	19:19:59 stellen	Linie stellen - Fenster
Statt der S Linienstelle	schritte 2 und 3 kann man auch mit en-Fenster wechseln	´SHIF	T´und ´ENTER`	´direkt vom Hauptmenü zum
4	1x 'ENTER'	L1 MW	20:19:59 30.12.06	Fenster der Uhrenlinie

5	1x ´ENTER´	L1 <u>2</u> 0:19:59 MW <u>3</u> 0.12.06	Eingabemodus
6	<i>LEFT</i> oder <i>RIGHT</i>	L1 20:19:59 MW <u>3</u> 0.12.06	Stunde, Min., Tag, Monat, Jahr wählen
7	<i>'UP'</i> oder <i>'DOWN'</i>	L1 20:19:59 MW 30. <u>1</u> 2.06	Zahlen eingeben

Schritte 6 und 7 wiederholen, bis die Linienzeit und das Liniendatum eingegeben sind



Valterweg 10 D 65817 Eppstein - Bremthal Tel.: +49 (0) 61 98 - 57 99 - 0 Fax: +49 (0) 61 98 - 3 39 97

Schritt	Taste	LCD-Anzeige	Bemerkung
8	1x 'ENTER'	<u>L</u> 1 20:19:59 MW 30.12.06	Eingabe abschließen
9	2x ′RETURN′	HU 30.12.06 HAA // MW	Rücksprung in das Hauptmenü

Uhrenlinie 1 mit den Tasten 'SHIFT' und 'UP' einschalten (siehe 3.3.3 - Seite 27) 10

Die Uhrenlinien 2 und 3 werden auf die gleiche Weise gestellt

Wird eine Uhrenlinie als DCF- Linie betrieben, so ist kein Stellen nötig.

Wird die Uhrenlinie als Sekundenlinie betrieben, so ist nur ein Stellen der Sekunden möglich.

Wird die Uhrenlinie als Sekundenuhr betrieben, so ist die Uhrenlinie in Stunden, Minuten, Sekunden und Datum mit der Nebenuhrzeit einzustellen. Diese wird nach aktivieren der Linie automatisch auf die Hauptuhrzeit nachgeführt.

Wird die Uhrenlinie als Minutenlinie betrieben, so ist die Uhrenlinie in Stunden, Minuten und Datum mit der Nebenuhrzeit zu synchronisieren (siehe 3.3.4 - Seite 27 - 28 - Betriebsarten der Uhrenlinien).

Ist die Uhrenlinie der Hauptuhr mit der Nebenuhr synchronisiert und die Uhrenlinie wieder eingeschaltet, so wird die Uhrenlinie automatisch auf die Hauptuhrzeit nachgestellt. Ein Kurzschluss der Linie führt zu deren Abschaltung.

Das Nachstellen ist allerdings nur bis zu einer maximaler Zeitdifferenz (zwischen HU- Uhrzeit und Uhrenlinienzeit) möglich. Diese Zeitdifferenz ist von der Konfiguration der Uhrenlinien abhängig :

Konfiguration Impulsart	max. zulässige Zeitdifferenz
Seklin	-
Sekuhr	3 Stunden
Hmin N, Hmin W	½ Woche (3,5 Tage)
Min N, Min W	1 Woche (7 Tage)
DCF- Linie	-



#### 3.4.2 Fehlermeldungen - Uhrenlinien stellen -

Erscheint in der Anzeige nach Schritt 8 die Meldung 'Zeitdiff zu gross', so ist die maximal zulässige Nachstellzeit überschritten worden.

Abhilfe : Mit der Taste 'CLEAR' die Meldung löschen und danach die Uhrenlinie neu stellen

Erscheint nach Schritt 5 die Meldung 'Linie noch in Automatik', dann ist die ausgewählte Uhrenlinie noch im automatischen Zeitvergleichsmodus.

Abhilfe : Mit der Taste 'CLEAR' Fehlermeldung löschen Mit der Taste 'RETURN' zurück in das Hauptmenü Uhrenlinien mit den Tasten 'SHIFT' und 'DOWN' ausschalten (siehe 3.3.2 - Seite 26) Noch mal mit der Stellroutine beginnen

Erhalten Uhrenlinien oder Schaltausgänge keine Impulse, bzw. stellt sich die Nebenuhr nicht ein, so sind die Uhrenlinien nicht wieder eingeschaltet worden oder die Zeiteingabe liegt vor der Hauptuhrzeit.

Abhilfe : Uhrenlinien mit den Tasten 'SHIFT' und 'UP' im Hauptmenü einschalten (siehe 3.3.3 - Seite 27)

#### 3.4.3 Linienstrom überwachen

Mit der Linienstromüberwachung wird bei Überschreitung zulässiger Toleranzwerte eine Fehlermeldung angezeigt.

Vergleichsstrom und Stromtoleranz müssen hierzu im Liniendaten-Fenster eingestellt werden. Ist bei dem Vergleichsstrom ein Wert von 0% (Defaultwert) eingestellt, so ist die Stromüberwachung nicht aktiv.

Die Einstellung kann im Haltemodus oder im automatischen Zeitvergleichsmodus aus dem Hauptmenü erfolgen. Um die Eingabe zu erleichtern, wird der beim letzten Impuls gemessene Linienstrom als aktueller Iststromwert angezeigt.

Eine Eingabe für den Vergleichsstrom ist nur in 10% Schritten möglich, und sollte näherungsweise in etwa dem aktuellen Linienstrom entsprechen. Ebenso ist ein Toleranzwert (Delta) einzugeben, damit u.a. unvermeidbare Meßdifferenzen ausgeglichen, und einem Fehlalarm vorgebeugt werden kann.

## Es empfiehlt sich folgende Vorgehensweise :

Schritt	Taste	LCD-Anzeige	Bemerkung
1	<i>`LEFT'</i> oder <i>`RIGHT'</i>	HUF 20:19:59 AAA // MW	Uhrenlinien auswählen
2	1x ´ENTER´	HU 20:19:59 L1 21:43:56	HU- Zeit Linienuhrzeit (Linie 1)



Valterweg 10 D 65817 Eppstein - Bremthal Tel.: +49 (0) 61 98 - 57 99 - 0 Fax: +49 (0) 61 98 - 3 39 97

Schritt	Taste	LCD-Anzeige	Bemerkung
3	Messen des Iststromwertes (Wird bei jedem Impuls neu	(z.B. 28%) entspricht ca. gemessen)	. 140mA
4	3x ´UP´ oder 1x´DOWN´	<u>I</u> V00% D00% L1 MW A I28%	Uhrenlinienstrom - Fenster
5	1x ´ENTER´	I V <u>0</u> 0% D00% L1 MW A I28%	Eingabemodus für Vergleichsstrom (V)
6	1x 'UP' oder 'DOWN'	I <b>V<u>3</u>0%</b> D00% L1 MW A I28%	Prozentparameter wählen (30%)
7	<i>`LEFT´</i> oder <i>`RIGHT´</i>	I V30% <b>D<u>1</u>0%</b> L1 MW A I28%	Eingabemodus Stromtoleranz Delta = 10% ≈ ±50 mA

Mit den Tasten 'UP' oder 'DOWN' kann man die Prozentwerte in 10% - Schritten erhöhen

8	1x ´ENTER´	<u>I</u> V30% D10% L1 MW A I28%	Eingabe abschließen
9	1x <i>'RETURN'</i>	HUF 20:19:59 AAA // MW	Rücksprung in das Hauptmenü

Achtung: Die Definition 100%, die von der jeweiligen Stromversorgung abhängig ist, beträgt : \*bei Speisung vom integrierten Stromversorgungsgerät max. ca. 400 mA entspricht dann 100% (aber für alle Linien zusammen nur 400 mA)

\*bei externer Speisung max. 500 mA / Linie

#### 3.4.4 Fehlermeldungen

Erscheint nach Schritt 7 die Meldung 'L1 I-Fehler' (Linie 1 - Stromfehler) auf dem Display, so gibt es zwei Abhilfemöglichkeiten :

#### Abhilfe : Mit der Taste 'CLEAR' die Meldung löschen und Linienstrom neu festlegen oder

Bei der entsprechenden Linie Toleranzwert größer als 0 % wählen



Valterweg 10 D 65817 Eppstein - Bremthal Tel.: +49 (0) 61 98 - 57 99 - 0 Fax: +49 (0) 61 98 - 3 39 97

Wurden Nebenuhren entfernt oder zusätzliche Nebenuhren angeschlossen, so muß auch der Vergleichsstrom und die Toleranz neu festgelegt werden.

Auf maximal zulässigen Strom achten !

Wenn der Fehler behoben und die Parameter neu festgelegt worden sind, dann muß die Uhrenlinie wieder eingeschaltet werden !

Erscheint im Hauptmenü die Meldung *L1 Kurzschluss* (Linie 1 - Kurzschluß), so müssen die elektrischen Anschlüsse der Uhrenlinie auf Kurzschluß untersucht werden. Wenn der Fehler behoben worden ist, muß die Uhrenlinie wieder eingeschaltet werden.

#### 3.4.5 Einzelimpuls (manuell) geben / Nachstellen

Es ist möglich die Uhrenlinien manuell mit Einzelimpulsen nachzustellen, bzw. zu korrigieren. Dazu muß die nachzustellende Uhrenlinie im Hauptmenü ausgeschaltet werden

Beispiel : Einzelimpuls auf die Linie 1 geben :

Schritt	Taste	LCD-Anzeige	Bemerkung
1	Uhrenlinien 1 ausschalter	n (siehe 3.3.2 - Seite 26)	Shift & down
2	<i>`LEFT´</i> oder <i>`RIGHT´</i>	HUF 20:19:59 <u>H</u> AA // MW	Uhrenlinien auswählen
3	1x 'ENTER'	HU 20:19:59 L1 21:43:56	HU-Zeit Linienuhrzeit (Linie 1)
4	2x <i>'UP'</i> oder 2x' <i>DOWN'</i>	IMP 21:43:56 L1 06.04.06	Einzelimpuls Fenster
5	1x 'SELECT'	IMP 21:43:56 L1 06.04.06	einzelnen Minuten- Impuls geben
6	1x <i>'RETURN'</i>	HUF 20:19:59 AHA // MW	Rücksprung in das Hauptmenü
7	Uhrenlinie 2 einschalten ( Uhrzeit der Linienkontrollu	siehe 3.3.3 - Seite 27) uhr eventuell neu einstellen	Shift und up

#### Anmerkung : Bei der DCF- Linie ist keine manuelle Impulsgabe möglich !



Valterweg 10 D 65817 Eppstein - Bremthal Tel.: +49 (0) 61 98 - 57 99 - 0 Fax: +49 (0) 61 98 - 3 39 97

#### 3.4.6 Fehlermeldungen

Erscheint nach Schritt 4 auf dem Display 'Aut' anstatt 'IMP', so befindet sich die Uhrenlinie im automatischen Zeitvergleichsmodus.

Abhilfe : Uhrenlinie im Hauptmenü ausschalten und noch einmal mit Schritt 1 beginnen.

#### 3.5 Bedienungsanleitung / Programmieren der Schaltuhr

Die Hauptuhr hat zwei Schaltausgänge K1 und K2, mit denen man verschiedene Geräte, wie z.B. Beleuchtung, Signaleinrichtungen, etc. ansteuern kann. Die Steuerung dieser Schaltausgänge ist über die Programmierung von Schaltterminen oder durch manuelles Ein-/Ausschalten möglich. Der minimale Impulsabstand beträgt eine Sekunde. Die Schaltausgänge werden nach Beendigung der Startphase auf ihren derzeit gültigen aktuellen Schaltzustand gesetzt.

#### 3.5.1 Betriebszustand der Schaltausgänge

Die Schaltausgänge werden dauerhaft durch einen Betriebszustand beschrieben :

- /: Schaltausgang ausgeschaltet
- 1: Schaltausgang eingeschaltet

Jeder der 2 Schaltausgänge hat seine eigene Kennung, die bei der Auswahl des Schaltausganges angezeigt wird :

- K1: Schaltausgang 1
- K2 : Schaltausgang 2

Jeder Schaltausgang kann pro Schalttermin ein - bzw. ausgeschaltet werden, oder einen EIN- oder Ausschaltimpuls von maximal 99 sec Länge ausgeben.

- E : einschalten
- A : ausschalten
- Impuls von z.B. 60 sec Länge P60 :

#### Schaltausgang manuell aus -/ einschalten 3.5.2

Die Schaltausgänge können jederzeit manuell aus - oder eingeschaltet werden. Die Schaltung erfolgt synchron mit dem nächsten Sekundenwechsel in der Anzeige.

Beispiel: Schaltkanal K1 einschalten:

Schritt	Taste	LCD-Anzeige	Bemerkung
1	<i>`LEFT´</i> oder <i>`RIGHT´</i>	HUF 20:19:59 AAA <u>/</u> / K1	Schaltkanal K1 auswählen
2	<i>SHIFT'</i> und <i>UP'</i>	HU 20:19:59 AAA <u> </u> / K1	Schaltausgang K1 einschalten



Beispiel :	Schaltkanal K1 ausschalten :		
Schritt	Taste	LCD-Anzeige	Bemerkung
1	<i>`LEFT´</i> oder <i>`RIGHT´</i>	HUF 20:19:59 AAA <u> </u> / K1	Schaltausgang K1 wählen
2	<i>SHIFT'</i> und <i>'DOWN'</i>	HUF 20:19:59 AAA <u>/</u> / K1	Schaltausgang K1 ausschalten

#### Kurzbeschreibung der Programme 3.5.3

In der HU sind vier Programme gespeichert, von denen jedes eine bestimmte Art von Schaltterminen realisiert.

In den vier Schaltprogrammen können bis zu 325 Schalttermine eingegeben werden. Die Ein- und Ausschalttermine sind separat einzugeben.

#### a) Jahresprogramm

Das Jahresprogramm verwaltet Schalttermine, die sich jährlich wiederholen

## b) Feiertagsprogramm

Das Feiertagsprogramm verwaltet Schalttermine, die sich jährlich wiederholen und nur an bestimmten Tagen geschaltet werden sollen.

#### c) Blockprogramm / Blockdatum

Das Blockprogramm verwaltet Schalttermine, die sich während der Blockaktivierung wöchentlich wiederholen. Es können maximal 8 Blockprogramme eingegeben werden. Jedes Blockprogramm wird durch ein Start -, und Enddatum begrenzt.

## d) Wochentagsprogramm

Das Wochentagsprogramm verwaltet Schalttermine, die sich das ganze Jahr über wöchentlich wiederholen.

#### 3.5.4 Prioritäten der Schaltprogramme

Von den oben beschriebenen Programmen kann immer nur ein Programm aktiv sein, daher ist den Programmen eine Priorität zugewiesen.

Oberste Priorität hat das Feiertagsprogramm, das allen anderen Programmen übergeordnet ist. Die zweithöchste Priorität besitzt das Jahresprogramm gefolgt vom Blockprogramm und zum Schluß mit der niedrigsten Priorität das Wochentagsprogramm.

Werden mehrere Programme gleichzeitig verwendet, so werden die Schalttermine in oben genannter Prioritätenreihenfolge abgehandelt, d.h. Schalttermine mit niedriger Priorität werden unterdrückt.



## 3.5.5 Lesen der Schalttermine

In jedem Programm können die eingegebenen Schalttermine einzeln abgefragt werden.

Beispiel : Abfrage der Schalttermine im Feiertagsprogramm :

Schritt	Taste	LCD-Anzeige	Bemerkung
1	1x ´SELECT´	HUQ 20:19:59 Jahrespr.	Auswahlmenü
2	1x <i>'UP'</i>	HUQ 20:19:59 Feiertagspr.	Auswahl zwischen den einzelnen Programmen
3	1x ´ENTER´	<u>F</u> 01.Jan 1A 10:18:20	Anzeige des Schalttermins
4	1x <i>´UP´</i> oder 1x´ <i>DOWN´</i>	<u>F</u> 30.Feb 1A 22:19:59	Weitere Schalttermine anzeigen lassen
5	2x <i>'RETURN'</i>	HUQ 20:19:59 AAA //	Rücksprung in das Hauptmenü

Die Schaltdaten des Blockprogramms können abgerufen werden, indem man bei Schritt 2 Blockprogramm auswählt und mit Schritt 3 fortfährt. Die Blockprogramme 1-7 sind nach Schritt 2 mit der Tastenkombination *SHIFT* und *UP* auszuwählen.

## Kurzbezeichnungen in der Schaltterminanzeige :

## a) Anzeige Jahresprogramm - Schalttermin



Das Jahresprogramm schaltet am 01. Januar um 14<sup>00</sup> Uhr Schaltkanal K 1 aus.



Valterweg 10 D 65817 Eppstein - Bremthal Tel.: +49 (0) 61 98 - 57 99 - 0 Fax: +49 (0) 61 98 - 3 39 97

Programmkennung :

- J: Jahresprogramm
- F: Feiertagsprogramm
- B: Blockprogramm (Block 0 -7)
- W: Wochentagsprogramm

Kennung :

- A: Ausschalten
- E: Einschalten
- P60 : Einschaltimpulsdauer von z. B. 60 Sekunden

## b) Anzeige Wochentagsprogramm - Schalttermin



An jedem Tag in der Woche (außer Donnerstags) wird um 22<sup>19</sup> Uhr der Schaltausgang K1 eingeschaltet.

## c) Anzeige Blockdatum - Schalttermin



Blöcke 1 - 7 werden mit der Taste 'UP' ausgewählt



## 3.5.6 Eingabe der Schalttermine

## a) Jahresprogramm oder Feiertagsprogramm

**Beispiel :** Eingabe des Schalttermins 24. März , 8<sup>30</sup> Uhr, Schaltausganges K2 einschalten

Schritt	Taste	LCD-Anzeige	Bemerkung
1	1x ´SELECT´	HUF 20:19:59 Jahrespr.	Auswahlmenü
2	1x <i>'UP'</i>	HUF 20:19:59 Jahrespr.	Jahresprogramm oder Feiertags- programm wählen
3	1x ´ENTER´	J Kein Termin	Feiertagsprogramm Fenster

'Kein Termin' bedeutet, daß im Programm noch keine Schaltzeiten eingegeben sind.

4	1x ´SELECT ´	<u>J</u> 01.Jan 1A 00:00:00	Standard - Termin anfordern
5	1x ´ENTER´	J <u>0</u> 1.Jan 1A 00:00:00	Eingabemodus
6	<i>`LEFT´</i> oder <i>`RIGHT´</i>	J 24.Jan 1A 00:00:00	Mit Cursor Tag und Monat wählen
7	<i>UP</i> ′ oder ′ <i>DOWN′</i>	J 24. <u>Mae</u> 1A 00:00:00	Datum einstellen
8	<i>`LEFT´</i> oder <i>`RIGHT´</i>	J 24.Mae <u>1</u> A 00:00:00	Mit Cursor auf Schaltausgang springen
9	1x <i>'UP'</i>	J 24.Mae <u>2</u> A 00:00:00	Schaltausgang 2 wählen



Valterweg 10 D 65817 Eppstein - Bremthal Tel.: +49 (0) 61 98 - 57 99 - 0 Fax: +49 (0) 61 98 - 3 39 97

Schritt	Taste	LCD-Anzeige	Bemerkung
10	'LEFT' oder 'RIGHT'	J 24.Mae 2 <u>A</u> 00:00:00	Mit Cursor auf Schaltausgangs - kennung springen
11	1x <i>'UP'</i>	J 24.Mae 2 <u>E</u> 00:00:00	Einschaltmodus wählen
12	<i>`LEFT´</i> oder <i>`RIGHT´</i>	J 24.Mae 2E <u>0</u> 0:00:00	Mit Cursor in die zweite Zeile gehen
13	<i>UP'</i> oder ' <i>DOWN'</i>	J 24.Mae 2E 00:00:00	Uhrzeit einstellen
14	'ENTER'	J 24.Mae 2E 08: <u>3</u> 0:00	Eingabe abschließen

Mehrfacheingabe mit der Taste 'SELECT', Einfacheingabe mit der Taste 'ENTER'

15	2x ′RETURN′	HUF 20:19:59 <u>A</u> AA // MW	Rücksprung in das Hauptmenü
----	-------------	-----------------------------------	--------------------------------

Sollen mehrere Schalttermine eingegeben werden, dann gibt es die Möglichkeit die Eingabe mit der Taste 'SELECT' abzuschließen und gleichzeitig einen neuen Standardtermin anzufordern. Dieser erscheint dann auch auf der Anzeige.

Das Eingeben des Schalttermins erfolgt dann, wie unter den Schritten 5 bis 13 beschrieben. Erst beim letzten Schalttermin wird die Eingabe mit der Taste 'ENTER' abgeschlossen.

## b) Wochentagsprogramm

Beispiel : Eingabe des Schalttermins Montag, Dienstag und Freitag jeweils um 9<sup>20</sup> Uhr Schaltkanal 1 Schaltimpuls : Pulsdauer 60 Sekunden

Schritt	Taste	LCD-Anzeige	Bemerkung
1	1x ´SELECT´	HUF 20:19:59 Jahrespr.	Auswahlmenü

Valterweg 10 D 65817 Eppstein - Bremthal Tel.: +49 (0) 61 98 - 57 99 - 0 Fax: +49 (0) 61 98 - 3 39 97

\_

Schritt	Taste	LCD-Anzeige	Bemerkung
2	2x <i>'UP'</i>	HUF 20:19:59 Wochentagspr	Wochentagsprogramm wählen
3	1x ´ENTER´	W Kein Termin	Wochentagsprogramm Fenster

'Kein Termin' bedeutet, daß im Programm noch keine Schaltzeiten eingegeben sind.

4	1x ´SELECT´	<u>W</u> M1A	Standardtermin
		00:00:00	anfordern
5	1x ´ENTER´	W <u>M</u> 1A 00:00:00	Eingabemodus
6	1x ´RIGHT ´	W M1A 00:00:00	Mit Cursor auf den 2. Wochentag = Dienstag springen
7	1x <i>'UP'</i>	W MD1A 00:00:00	Dienstag auswählen
8	3x <i>'RIGHT′</i>	W MD1A 00:00:00	Mit Cursor auf den 5. Wochentag = Freitag springen
9	1x <i>'UP'</i>	W MD <u>F</u> 1A 00:00:00	Freitag auswählen
10	<i>`LEFT`</i> oder <i>`RIGHT´</i>	W MDF <u>1</u> A 00:00:00	Mit Cursor auf die Schaltausgangs - kennung springen
11	1x <i>'UP'</i>	W MDF1A 00:00:00	Schaltkanal 1 wählen
12	<i>`LEFT`</i> oder <i>`RIGHT ´</i>	W MDF1A 00:00:00	Mit Cursor auf die Schaltausgangs - kennung springen



Schritt	Taste	LCD-Anzeige	Bemerkung
13	1x ´UP´ oder ´DOWN´	W MDF <b>1P</b> 00:00:00 <b>60</b>	Impulsdauer 60 sec wählen
14	<i>`LEFT`</i> oder <i>`RIGHT`</i>	W MDF1P 00:00:00 60	Mit Cursor in die 2. Zeile springen
15	1x ´UP´ oder ´DOWN´	W MDF1P 09: <u>2</u> 0:00 60	Uhrzeit einstellen
16	´ENTER´	<u>W</u> MDF1P 09:20:00 60	Eingabe abschließen
17	2x 'RETURN'	HUF 20:19:59 <u>A</u> AA // MW	Rücksprung in das Hauptmenü

Sollen alle Tage ausgewählt werden, muß man die Tasten 'SHIFT' und 'UP' betätigen.

Sollen mehrere Schalttermine eingegeben werden, gibt es die Möglichkeit die Eingabe mit der Taste 'SELECT' abzuschließen und gleichzeitig einen neuen Standardtermin anzufordern.

Dieser erscheint dann auch in der Anzeige. Das Eingeben des Schalttermins erfolgt dann, wie unter den Schritten 5 bis 15 beschrieben. Erst beim letzten Schalttermin wird die Eingabe mit der Taste 'ENTER' abgeschlossen.

Die Eingabe kann jederzeit mit der Taste 'RETURN' abgebrochen werden.

## c) Blockprogramm

Für ein Blockprogramm müssen Start - und Enddatum des Blockes in das dazu vorgesehene Blockdatum- Fenster eingegeben werden. Start- und Enddatum müssen mindestens einen Tag auseinander liegen, damit der Block aktiviert werden kann. Ansonsten erscheint die Meldung 'Block gesperrť !

Damit ein Blockprogramm mit dem Blockdatum zusammenarbeitet, werden Kennummern vergeben. Gleiche Kennummern arbeiten jeweils zusammen, z.B. Blockprogramm 0 mit Blockdatum 0. Die Auswahl der Blockprogramme erfolgt über die Tasten 'SHIFT' und 'UP'.



Beispiel :	Das Blockprogramm 3 soll am 7	'. Januar gestartet werden und	l am 28. März enden
Schritt	Taste	LCD-Anzeige	Bemerkung
1	1x ´SELECT´	HUF 20:19:59 Jahrespr.	Auswahlmenü
2	4x ´UP´	HUF 20:19:59 Blockdatum	Blockdatum - Fenster wählen
3	1x ´ENTER´	0 Block gesperrt	Eingabemodus - (Block 0)
4	<i>'UP'</i> oder ' <i>DOWN'</i>	3 Block gesperrt	Block 3 wählen
5	1x <i>´ENTER´</i>	3 <u>0</u> 1 Jan 02 Jan	Startdatum wählen
6	<i>UP´</i> oder <i>`DOWN´</i>	3 02.Jan 28 Mae	Startdatum einstellen
7	<i>'LEFT'</i> oder ' <i>RIGHT'</i>	3 02 Jan 28 Mae	Enddatum auswählen
8	<i>UP´</i> oder <i>`DOWN´</i>	3 07 Jan 28 <u>M</u> ae	Enddatum einstellen
9	1x ´ENTER´	<u>3</u> 07 Jan 28 Mae	Eingabe abschließen
10	2x 'RETURN'	HUF 20:19:59 <u>A</u> AA // MW	Rücksprung in das Hauptmenü



Valterweg 10 D 65817 Eppstein - Bremthal Tel.: +49 (0) 61 98 - 57 99 - 0 Fax: +49 (0) 61 98 - 3 39 97

Beispiel :	Eingabe : Schalttermine Mo, Di, Fr Block 3	; Schaltausgang 2 einschalter	n ; Uhrzeit 8 <sup>15</sup> Uhr ; in
Schritt	Taste	LCD-Anzeige	Bemerkung
1	1x 'SELECT'	HUF 20:19:59 Jahrespr.	Auswahlmenü
2	3x <i>'UP'</i>	HUF 20:19:59 Blockprog.	Blockprogramm - wählen
3	1x ´ENTER´	0 Kein Termin	Blockprogramm - Fenster
4	<i>`SHIFT´</i> und <i>`UP´</i>	3 Kein Termin	Block 3 wählen
5	'SELECT'	<u>3</u> M 1A 00:00:00	Standardtermin anfordern
6	<i>'LEFT'</i> oder ' <i>RIGHT'</i>	3 <u>M</u> 1A 00:00:00	Mit Cursor auf 1. Wochentag
7	<i>UP′</i> oder <i>′DOWN′</i>	3 <u>M</u> 1A 00:00:00	Montag auswählen
8	1x <i>'RIGHT '</i>	3 M 1A 00:00:00	Mit Cursor auf 2. Wochentag
9	<i>UP´</i> oder <i>`DOWN´</i>	3 MD 1A 00:00:00	Dienstag auswählen
10	3x ´RIGHT´	3 MD 1A 00:00:00	Mit Cursor auf 5. Wochentag

Sollen alle Tage ausgewählt werden, muß man die Tasten 'SHIFT' und 'UP' betätigen



Valterweg 10 D 65817 Eppstein - Bremthal Tel.: +49 (0) 61 98 - 57 99 - 0 Fax: +49 (0) 61 98 - 3 39 97

Schritt	Taste	LCD-Anzeige	Bemerkung
11	<i>'UP'</i> oder ' <i>DOWN'</i>	3 MD <u>F</u> 1A 00:00:00	Freitag auswählen
12	3x ´RIGHT´	3 MDF <u>1</u> A 00:00:00	Mit Cursor auf Schaltausgang K1
13	1x <i>´UP´</i> oder 1x <i>`DOWN´</i>	3 MDF <u>2</u> A 00:00:00	Schaltausgang K2 auswählen
14	<i><i>RIGHT</i></i>	3 MDF 2 <u>A</u> 00:00:00	Mit Cursor auf Schaltkanalkennung springen
15	<i>'UP'</i> oder ' <i>DOWN'</i>	3 MDF 2 <u>E</u> 00:00:00	Einschaltkennung auswählen
16	'RIGHT'	3 MDF 2E 00:00:00	Mit Cursor in die 2. Zeile springen
17	<i>`UP´</i> oder <i>`DOWN´</i>	3 MDF 2E 08:1 <u>5</u> :00	Uhrzeit einstellen
18	1x <i>´ENTER´</i> oder <i>´SELECT´</i>	<u>3</u> MDF 2E 08:15:00	Eingabe abschließen
19	2x <i>'RETURN'</i>	HUF 20:19:59 <u>A</u> AA // MW	Rücksprung in das Hauptmenü

Sollen mehrere Schalttermine in einen Block eingegeben werden, dann gibt es die Möglichkeit die Eingabe (Schritt 17) statt mit den Taste 'ENTER' mit der Taste 'SELECT' abzuschließen und gleichzeitig einen neuen Standardtermin anzufordern. Dieser erscheint dann auch auf der Anzeige. Das Eingeben des Schalttermins erfolgt dann, wie unter den Schritten 4 bis 16 beschrieben. Erst beim letzten Schalttermin wird die Eingabe mit der Taste 'ENTER' abgeschlossen. Die Eingabe kann jederzeit mit der Taste 'RETURN' abgebrochen werden.



#### 3.5.7 **Fehlermeldungen**

Erscheint nach der Eingabe die Meldung 'Eingabe falsch' auf der Anzeige, so ist eine unzulässiges Datum eingegeben worden.

Abhilfe : Fehlermeldung mit der Taste 'CLEAR' löschen und die Eingabe überprüfen und gegebenenfalls ändern.

Erscheint im Auswahlmenü die Meldung 'Kein Termin', so enthält das Blockprogramm noch keine Schalttermine.

Abhilfe : Mit der Taste 'SELECT' neuen Schalttermin anfordern und Schalttermine eingeben.

Erscheint im Auswahlmenü die Meldung 'Block gesperrt', so ist noch kein Blockdatum eingegeben worden.

Abhilfe : Mit der Taste 'ENTER' einen neuen Termin anfordern und eingeben

Erscheint nach der Eingabe die Meldung 'Termin doppelt', so ist der zuletzt eingegebene Schalttermin schon vorhanden.

Abhilfe : Es ist nicht mehr nötig, diesen Schalttermin einzugeben. Mit der Taste 'CLEAR' wird die Meldung gelöscht.

Findet bei Schaltterminen die über das Blockprogramm verwaltet werden kein Schaltvorgang statt. so stimmen die Blocknummern des Blockprogramms (Schalttermine) und des Blockdatums (Start-/ Enddatum) nicht überein.

## Die Blocknummern müssen für die Daten eines Schalttermins übereinstimmen ! (z.B. Blockdatum 0 und Blockprogramm 0)

Abhilfe : Falschen Block löschen und den richtigen Block, mit übereinstimmender Blocknummer, mit Start - / Enddatum aktivieren.

Erscheint nach der Eingabe beim Blockdatum die Meldung 'Bloecke ueberlappen', so überschneiden sich zwei Blöcke. Der zweite Block muß im Datum geändert werden, so daß keine Überlappung mehr vorliegt.

Abhilfe : Mit der Taste 'CLEAR' Fehlermeldung löschen und dann das Start - / Enddatum abändern.

Erscheint nach der Eingabe die Meldung 'Termin falsch', so ist ein ungültiges Datum programmiert worden

Abhilfe : Mit der Taste 'CLEAR' Fehlermeldung löschen und dann das Start - / Enddatum abändern.



Valterweg 10 D 65817 Eppstein - Bremthal Tel.: +49 (0) 61 98 - 57 99 - 0 Fax: +49 (0) 61 98 - 3 39 97

Erscheint im Auswahlmenü die Meldung 'Block gesperrt', so ist noch kein Block eingegeben worden.

Abhilfe : Mit der Taste 'ENTER' neuen Termin anfordern und Datum eingeben.

Erscheint im Auswahlmenü die Meldung *Kein Tag*, so wurde im Wochentagsprogramm noch kein Tag ausgewählt oder alle Tage abgewählt.

Abhilfe : Mit der Taste *CLEAR* Fehlermeldung löschen und dann mindestens einen Wochentag eingeben.

## 3.5.8 Ändern der Schalttermine

## a) Jahres- und Feiertagsprogramm

**Beispiel :** Ändern des Schalttermins im Jahresprogramm vom 24. März, 8<sup>30</sup> Uhr, K2 auf den Schalttermin 07. August, 10<sup>00</sup> Uhr, K1

Taste	LCD-Anzeige	Bemerkung
1x 'SELECT'	HUF 20:19:59 Jahrespr.	Auswahlmenü
1x ´ENTER´	<u>J</u> 24.Mae 1E 08:30:00	Termin mit <i>´UP´  </i> ´ <i>DOWN´</i> auswählen
1x ´ENTER´	J <u>2</u> 4.Mae 1E 08:30:00	Eingabemodus
<i>'UP'</i> oder <i>'DOWN'</i>	J 07.Aug 1E <u>0</u> 0:00:00	gewünschte Daten einstellen
1x ´ENTER´	J 07.Aug 1E <u>1</u> 0:00:00	Eingabe abschließen
2x ′RETURN′	HUF 20:19:59 <u>A</u> AA // MW	Rücksprung in das Hauptmenü
	Taste 1x 'SELECT' 1x 'ENTER' 1x 'ENTER' 'UP' oder 'DOWN' 1x 'ENTER' 2x 'RETURN'	TasteLCD-Anzeige $1x 'SELECT'$ HUF 20:19:59 Jahrespr. $1x 'ENTER'$ $J 24.Mae 1E$ $08:30:00$ $1x 'ENTER'$ $J 24.Mae 1E$ $08:30:00$ $1x 'ENTER'$ $J 24.Mae 1E$ $08:30:00$ 'UP' oder 'DOWN' $J 07.Aug 1E$ $0:00:00$ $1x 'ENTER'$ $J 07.Aug 1E$ $10:00:00$ $2x 'RETURN'$ HUF 20:19:59 $AA // MW$



Valterweg 10 D 65817 Eppstein - Bremthal Tel.: +49 (0) 61 98 - 57 99 - 0 Fax: +49 (0) 61 98 - 3 39 97

## b) Wochentagsprogramm

**Beispiel :** Ändern des Schalttermins von Mo, Di, Fr, 9<sup>20</sup> Uhr, Pulsdauer 60 Sekunden auf den Schalttermin Mi, 14<sup>12</sup> Uhr, Pulsdauer 10 Sekunden

Schritt	Taste	LCD-Anzeige	Bemerkung
1	1x ´SELECT´	HUF 20:19:59 Jahrespr.	Auswahlmenü
2	2x ´UP´	HUF 20:19:59 Wochentagspr	Wochentags - Fenster wählen
	Mit den Tasten 'UP' und '	DOWN´ einen Schalttermin s	suchen
3	1x <i>'ENTER'</i>	<u>W</u> MDF 1P 09:20:00 60	Schalttermin auswählen
4	1x <i>'ENTER'</i>	W MDF 1P 09:20:00 60	Änderungsmodus
5	<i>`LEFT´</i> oder <i>`RIGHT</i> ´	W MDF 1P 09:20:00 60	Cursor auf 1.Wochentag
6	<i>UP′</i> oder ′ <i>DOWN′</i>	W <u>-</u> DF 1P 09:20:00 60	Montag löschen
7	1x <i>'RIGHT′</i>	W - <u>D</u> F 1P 09:20:00 60	Cursor auf 2.Wochentag
8	<i>'UP'</i> oder ' <i>DOWN'</i>	W - <u>-</u> -F 1P 09:20:00 60	Dienstag löschen
9	1x <i>'RIGHT'</i>	WF 1P 09:20:00 60	Cursor auf den 3. Wochentag



)	N!!'	

Schritt	Taste	LCD-Anzeige	Bemerkung
10	<i>'UP'</i> oder <i>'DOWN'</i>	WM-F 1P 09:20:00 60	Mittwoch anwählen
	nach dem gleichen Prinzi	o wird auch Freitag gelöscht	
11	<i>`LEFT'</i> oder <i>`RIGHT'</i>	WM 1P <u>0</u> 9:20:00 60	Mit dem Cursor in die 2. Zeile gehen
12	<i>´UP´</i> oder <i>´DOWN´</i>	W 07.Aug 1P 14: <u>1</u> 2:00 10	gewünschte Zeit und Pulsdauer einstellen
13	1x ´ENTER´	<u>W</u> M 1P 14:12:00 10	Eingabe abschließen
14	2x ´RETURN´	HUF 20:19:59 <u>A</u> AA // MW	Rücksprung in das Hauptmenü

## c) Blockprogramm

**Beispiel :** Ändern des Schalttermins von Mo, Di, Fr, 9<sup>20</sup> Uhr, Pulsdauer 60 Sekunden auf den Schalttermin Mi, 14<sup>12</sup> Uhr, in Block 6

Schritt	Taste	LCD-Anzeige	Bemerkung
1	1x ´SELECT´	HUF 20:19:59 Jahrespr.	Auswahlmenü
2	3x <i>'UP'</i>	HUF 20:19:59 Blockprog.	Blockprogramm wählen
3	1x <i>ENTER</i>	0 Kein Termin	Blockprogramm 0 Fenster



Valterweg 10 D 65817 Eppstein - Bremthal Tel.: +49 (0) 61 98 - 57 99 - 0 Fax: +49 (0) 61 98 - 3 39 97

Schritt	Taste	LCD-Anzeige	Bemerkung
4	6x ´SHIFT´ und ´UP´	6 Kein Termin	Schalttermin suchen
5	<i>'UP'</i> oder <i>'DOWN'</i>	<u>6</u> Kein Termin	Block 6 wählen
6	1x ´ENTER´	6 MDF 1P 09:20:00 60	Änderungsmodus (Fenster erscheint automatisch)
7	<i>`LEFT`</i> oder <i>`RIGHT</i> '	6 MDF 1P 09:20:00 60	Cursor auf 1.Wochentag
8	<i>'UP'</i> oder <i>'DOWN'</i>	6 <u>-</u> DF 1P 09:20:00 60	Montag löschen
9	1x <i>'RIGHT′</i>	6 - <u>D</u> F 1P 09:20:00 60	Cursor auf 2.Wochentag
10	<i>'UP'</i> oder <i>'DOWN'</i>	6 - <u>-</u> -F 1P 09:20:00 60	Dienstag löschen
11	1x <i>'RIGHT′</i>	6F 1P 09:20:00 60	Cursor auf den 3. Wochentag
12	<i>'UP'</i> oder <i>'DOWN'</i>	6 <u>M</u> -F 1P 09:20:00 60	Mittwoch anwählen
	nach dem gleichen Prinzip	o wird auch Freitag gelöscht	
13	<i>`LEFT'</i> oder <i>'RIGHT'</i>	6M 1P <u>0</u> 9:20:00 60	Mit dem Cursor in die 2. Zeile gehen



Valterweg 10 D 65817 Eppstein - Bremthal Tel.: +49 (0) 61 98 - 57 99 - 0 Fax: +49 (0) 61 98 - 3 39 97

Schritt	Taste	LCD-Anzeige	Bemerkung
14	<i>'UP'</i> oder ' <i>DOWN'</i>	6 07.Aug 1P 14: <u>1</u> 2:00	gewünschte Zeit einstellen
15	1x ´ENTER´	<u>6</u> M 1P 14:12:00 60	Eingabe abschließen
16	2x ´RETURN´	HUF 20:19:59 <u>A</u> AA // MW	Rücksprung in das Hauptmenü

## 3.6 Löschen der Schalttermine

## a) Jahresprogramm, Feiertagsprogramm und Wochentagsprogramm

Möchte man einen Schaltausgangstermin löschen, muß man in das Auswahlmenü hineingehen, und im Jahresprogramm / Feiertagsprogramm den zu löschenden Termin auswählen. Danach mit den Tasten 'SHIFT' und 'RETURN' den Schalttermin löschen.

Sollen alle Termine gelöscht werden, so ist das mit den Tasten 'SHIFT' und 'ENTER' möglich. Durch zweifache Betätigung der Taste 'RETURN' gelangt man zurück in das Hauptmenü.

## b) Blockprogramm

Möchte man einen Schalttermin löschen, muß man in das Auswahlmenü hineingehen, und im Blockdatum die zu löschenden Start - / Endzeiten auswählen. Danach mit den Tasten 'SHIFT' und 'RETURN' das Blockdatum löschen. Jetzt ist der Block gesperrt. Die Schalttermine können im Block des Blockprogramms gespeichert bleiben. Der Block kann zu einem späteren Zeitpunkt wieder aktiviert werden, indem man das neue Start - / Enddatum im Blockdatum eingibt.

Sollen einzelne Schalttermine im Blockprogramm gelöscht werden, so sind diese auszuwählen und dann mit den Tasten 'SHIFT' und 'RETURN' zu löschen. Alle Termine löschen ist mit den Tasten 'SHIFT' und 'ENTER' möglich. Durch zweifache Betätigung der Taste 'RETURN' gelangt man zurück in das Hauptmenü.

Schritt	Taste	LCD-Anzeige	Bemerkung
1	1x ´SELECT´	HUF 20:19:59 Jahrespr.	Auswahlmenü
2	'ENTER'	J 07.Aug 1E 10:00:00	Termin auswählen

Beispiel: Löschen eines Schalttermins im Jahresprogramm (gilt für alle Schalttermine):

Valterweg 10 D 65817 Eppstein - Bremthal Tel.: +49 (0) 61 98 - 57 99 - 0 Fax: +49 (0) 61 98 - 3 39 97



NISTIME

## 3.7 Programm laden bzw. Schalttermine von der Chipkarte lesen

Das Laden von Schaltterminprogrammen erfolgt über eine Chipkarte. Aktuelle Schaltterminprogramme die in der Hauptuhr gespeichert sind, werden durch den Ladevorgang gelöscht.

# Anmerkung : Die Chipkarte wird mit der Speicherzelle auf der linken Seite nach unten zeigend in den vorgesehenen Schlitz gesteckt.

## Beispiel: Ein Programm von der Chipkarte laden :

Schritt	Taste	LCD-Anzeige	Bemerkung
1	1x ´SELECT´	HUF 20:19:59 Jahrespr.	Auswahlmenü
2	5x ´UP´ oder 8x ´DOWN´	HUF 20:19:59 Progladen	Programm - Laden - Fenster
3	1x ´ENTER´	Progr. laden	Programm wird geladen
4		HUF 20:19:59 Progladen	Rücksprung in das Programm - Laden - Fenster

Valterweg 10 D 65817 Eppstein - Bremthal Tel.: +49 (0) 61 98 - 57 99 - 0 Fax: +49 (0) 61 98 - 3 39 97



Schritt	Taste	LCD-Anzeige	Bemerkung
5	'RETURN'	HUF 20:19:59 AAA // MW	Rücksprung in das Hauptmenü

#### 3.7.1 **Fehlermeldungen**

Erscheint nach Schritt 3 die Fehlermeldung 'Karte fehlt'. so wurde die Chipkarte nicht eingesteckt. Erscheint die Meldung 'Kartenfehler', so ist die Chipkarte nicht richtig eingesteckt

Abhilfe : Meldung mit der Taste CLEAR' löschen und Chipkarte richtig einstecken. Dann mit Schritt 3 fortfahren.

Erscheint die Meldung 'Karteninhalt ungueltig', so sind auf der Chipkarte keine Daten gesichert.

Abhilfe : Meldung mit der Taste 'CLEAR' löschen und Chipkarte einstecken. Dann mit Schritt 3 fortfahren.

#### 3.8 Programme speichern / Schalttermine auf der Chipkarte abspeichern

Die in der Hauptuhr programmierten Schalttermine können auf der Chipkarte abgespeichert werden.

Anmerkung : Hierbei werden bereits gespeicherten Programme auf der Chipkarte überschrieben !

Die Chipkarte wird mit der Speicherzelle auf der linken Seite nach unten zeigend in den vorgesehenen Schlitz gesteckt.

Beispiel : Sicherung aller Schaltzeitprogramme auf der Chipkarte :

Schritt	Taste	LCD-Anzeige	Bemerkung
1	1x ´SELECT´	HUF 20:19:59 Jahrespr.	Auswahlmenü
2	6x <i>´UP´</i> oder 7x <i>`DOWN´</i>	HUF 20:19:59 Prog.sichern	Programm - sichern - Fenster

Valterweg 10 D 65817 Eppstein - Bremthal Tel.: +49 (0) 61 98 - 57 99 - 0 Fax: +49 (0) 61 98 - 3 39 97

Schritt	Taste	LCD-Anzeige	Bemerkung
3	1x ´ENTER´	Progr. sichern	Programm wird gesichert
Die Sicheru	ng kann bis zu 3 Minuten dauern	(abhängig von der Anz	ahl der Schalttermine)
4		HUF 20:19:59 Prog.sichern	Rücksprung in das Programm - sichern Fenster
5	<i><i>RETURN</i></i>	HUF 20:19:59 <u>A</u> AA // MW	Rücksprung in das Hauptmenü

## 3.8.1 Fehlermeldungen

Erscheint nach Schritt 3 die Fehlermeldung 'Karte fehlt' oder 'Kartenfehler', so wurde die Chipkarte nicht eingesteckt.

Abhilfe : Meldung mit der Taste *CLEAR* löschen und Chipkarte einstecken. Dann mit Schritt 3 fortfahren.



Valterweg 10 D 65817 Eppstein - Bremthal Tel.: +49 (0) 61 98 - 57 99 - 0 Fax: +49 (0) 61 98 - 3 39 97

#### 3.9 **RZ- Analysemenü**

Das Analysemenü Netzausfällen DCF-RZ-Test wurde zur Bewertung von und Empfangseigenschaften implementiert.

In der oberen Displayzeile werden Netzausfälle und Spannungsschwankungen, die zu einem Neustart der Uhr führen, aufsummiert.

Die untere Zeile zeigt die Summe der Funksynchronisationen mit einem als gut bewertetem DCF-Zeitzeichensignal. Bei jeder Funksynchronisation nimmt der Zählerstand um eins zu. Erhöht sich der Zählerstand in relativ kurzer Zeit, so ist das DCF- Zeitzeichen häufig gestört und der Antennenstandort ungünstig gewählt (siehe 2.3 - Seite 9).

Beispiel: Analysemenü:

Schritt	Taste	LCD-Anzeige	Bemerkung
1	1x ´SELECT´	HUF 20:19:59 Jahrespr.	Auswahlmenü
2	1x ´DOWN´	HUF 20:19:59 RZ-Test	Analysemenü
3	1x ´ENTER´	RESET 001 DCF/QRTZ 123	Spannungsausfälle Funk- synchronisationen

Mit den Tasten 'SHIFT' und 'RETURN' können beide Zählerstände auf 000 gesetzt werden.

4	'RETURN'	HUF 20:19:59 <u>A</u> AA // MW	Rücksprung in das Hauptmenü



#### 4. Ergänzungen zu der Anleitung für Montage und Inbetriebnahme der Hauptuhr (F)ZDA3/S2

#### 4.1 Maßzeichnung 19"-Einschubkassette



#### 4.2 Elektrische Anschlüsse / Anschlußschema



Belegung der Anschlusssteckleiste (Bauform D, 32-polig, nach DIN 41612) auf der Rückseite des Einschubes





## 5. <u>Datenprotokoll des seriellen RS232 - Datenausganges</u>

## 5.1 <u>Allgemeines</u>

Diese Schnittstelle hat folgende technische Daten :

Baudrate :	4800 Baud
Datenbreite :	8 Bit
Stopbits :	2
Parity :	keine
Handshake :	keine

Die Daten auf dieser Schnittstelle können von jedem PC ausgelesen werden. Damit kann ein PC über die Schnittstelle die Zeit- und Datumsdaten einlesen und weiterverarbeiten. Auf dieser Schnittstelle werden nur 8-Bit-Datenworte übertragen. Bei den Moduladressen ist das höherwertigste Bit (MSB) immer auf 1, bei den Daten ist das MSB immer auf 0. Eine Datenübertragung besteht immer aus folgenden drei Schritten:

- 1.) Adresse mit Kennung der Datenart aussenden.
- 2.) Daten aussenden. Die Anzahl der Bytes hängt von der Datenart ab.
- 3.) Schlußzeichen FF (hex) aussenden.

Eine Übertragung startet nach jedem Sekundenwechsel. Die Uhrzeit wird von der Hauptuhr als erstes übertragen, damit keine zu große Verzögerung auftritt.

Mit der Adressausgabe wird gleichzeitig auch die Datenart ausgesendet. Ein Adressbyte ist wie folgt definiert :



Die Hauptuhr sendet ihre Daten nur auf der Adresse 0. Die Kodierung der Adressen ist wie folgt :

Adresse	Daten							
0	fest : Zeit / Datum/Wochentag							
1-15	nicht belegt							

Kodierung der Datenart :

Code	Datenwert	Anzahl und Art der Datenbytes							
0	Zeit	8, hz, he, mz, me, sz, se, SN, FQ							
1	Datum	7, WT, tz, te, mz, me, jz, je							



#### Beispiel für die Aussendung der Uhrzeit 5.2

Bei der Zeitausgabe wird zuerst das Adressbyte mit der Datenart Zeit gesendet. Es folgen 6 Datenbytes mit den Zeitdaten. Die Datenbytes werden als normale ASCII-Codes der Ziffern "O" bis "9" übertragen. Am Ende folgt das Schlußzeichen FFh.

Beispiel: Auf Adresse 0 soll die Uhrzeit 12:34:56 gesendet werden. Es werden die folgenden Bytes übertragen :





#### 5.3 Beispiel für die Aussendung des Datums

Bei der Datumsausgabe wird zuerst das Adressbyte mit der Datenart Datum gesendet. Es folgen 6 Datenbytes mit dem Datum. Die Datenbytes werden als normale ASCII-Codes der Ziffern "0" bis "9" übertragen.

Am Ende folgt das Schlußzeichen FFh.

Beispiel: Auf Adresse 0 soll das Datum Sonntag den 24.12.06 gesendet werden. Es werden die folgenden Bytes übertragen :



Anderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, vorbehalten

Stand : 2. 2006



Valterweg 10 D 65817 Eppstein - Bremthal Tel.: +49 (0) 61 98 - 57 99 - 0 Fax: +49 (0) 61 98 - 3 39 97

Schaltprogramm:							Kanal:								Gerät:					
Wochentagsprogramm											Blockprogramm									
Uhrzeit	Мо	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Ein	Aus	Puls		C	Datum	Uhrzeit	Ein	Aus	Puls	Bemerkung		
											-									
											-									
											-									
											-									
											-									
											-									
											-	╞								
											-	╞								
									ł – –											
-																				
																		<u> </u>		
			<u> </u>				<u> </u>		<u> </u>											
											4									
											4	_								
											-	-	Blockdatum							
											-	-	Beginn	Datum	Ende	Datum	Be	merkung		
											-	╞					+			
											-	╞					_			
											-	╞								
											-	╞					_			
											-	╞					+			
											-	╞								
		1	1	1	1	1	1				1	1			1					